



## **Zamrzovaľník**

Navodila za uporab

## **Fagyasztó**

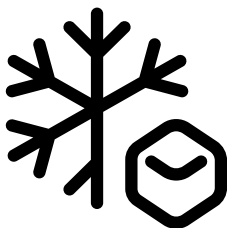
Használati útmutató

## **Šaldiklis**

Vartotojo vadovas

## **Saldētava**

Lietotāja rokasgrāmata



RFNE312E43WN - RFNE312E43XN



SL / HU / LT / LV

Spoštovani kupec.

Privoščimo vam, da dosežete optimalno učinkovitost našega izdelka, ki je bil proizveden v sodobni tovarni z natančnim nadzorom kakovosti.

V ta namen prosimo, da v celoti preberete navodila, preden pričnete z uporabo izdelka in naj vas vodijo kot referenčni vir. Če boste ta izdelek predali drugi osebi, poskrbite da gredo ta navodila skupaj z izdelkom.


**Navodila za uporabo zagotovijo hitro in varno uporabo izdelka.**



- Prosimo preberite navodila pred namestitvijo in uporabo izdelka.
- Vedno upoštevajte veljavne varnostne napotke.
- Hranite navodila v bližini za prihodnjo uporabo.
- Prosimo, da preberete vse druge dokumente, ki so prišli z izdelkom.


Imejte v mislih, da lahko ta navodila veljajo za več modelov izdelka. Ta vodič jasno prikaže razlike med različnimi modeli.

**Simboli in opombe**  
**V priročniku so uporabljeni naslednji simboli:**

	Pomembne informacije in koristni nasveti.
	Tveganje za življenje in premoženje.
	Nevarnost električnega udara.
	Embalaža izdelka je izdelana iz recikliranih materialov, v skladu z nacionalno okoljsko zakonodajo.

**INFORMACIJE**

**ENERG**



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER (\*)

A

A

Do informacij o modelu, ki so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, lahko pridete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (\*), ki je naveden na energijski nalepki.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

## **1 Varnost in okoljska navodila**

Predvidena uporaba .....	8
Varnost otrok .....	8
Skladnost z Direktivo OEEQ in odstranjevanje naprave kot odpadka	9
Skladnost z direktivo RoHS .....	9
Informacije o embalaži .....	9

## **2 Vaš hladilnik**

## **3 Namestitev**

Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika .....	11
Pred uporabo hladilnika .....	11
Električna povezava .....	11
Nastavitev nogic .....	12
Odstranjevanje embalaže .....	12
Odstranjevanje starega hladilnika .....	12
Namestitev in montaža .....	12

## **4 Priprava**

Indikatorska tabla .....	14
--------------------------	----

## **5 Uporaba hladilnika**





Zamrzovanje sveže hrane .....	16
Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil .....	16
Podrobnosti o zamrzovalniku .....	17
Vstavljanje hrane .....	17

## **6 Vzdrževanje in čiščenje**

## **7 Odpravljanje motenj**

To poglavje vsebuje navodila za varno uporabo, potrebna za preprečitev nevarnosti poškodb in materialne škode. Neupoštevanje teh navodil bo izničila vse vrste garancije izdelka.

### Namen uporabe

	<b>OPOZORILO :</b> Odprtine za zračenje, ohišje naprave ali vgrajeni hladilni elementi naj bodo vedno nezastri.
	<b>OPOZORILO :</b> Za hitrejšo odmrzovanje ne uporabljajte mehanskih naprav, razen takih, ki jih priporoča proizvajalec.
	<b>OPOZORILO :</b> Ne poškodujte tokokroga hladilnega sredstva.
	<b>OPOZORILO :</b> V notranjosti razdelka za shranjevanje živil aparata ne uporabljajte električnih naprav, razen takih, ki jih priporoča proizvajalec.

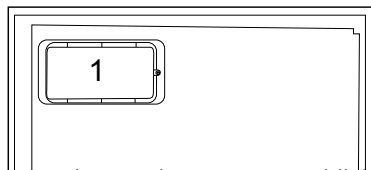
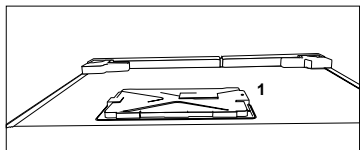
Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so:

- kuhinje za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
- hoteli, moteli in druga stanovanjska okolja, kjer jo lahko uporabljajo gostje;
- okolja, kjer ponujajo nočitve z zajtrkom.
- pri cateringu in v podobnih okoljih, kjer ne gre za neposredno prodajo.

## 1.1. Splošna varnost

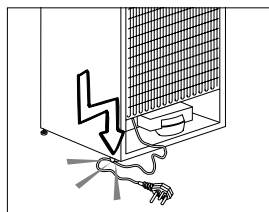
- Ta izdelek naj ne uporabljajo otroci in osebe s telesnimi, čutnimi in duševnimi motnjami brez zadostnega znanja in izkušenj. Napravo smejo uporabljati takšne osebe le pod nadzorom in po navodilih osebe, odgovorne za njihovo varnost. Otroci se ne smejo igrati s to napravo.
- V primeru okvare, izklopite napravo.
- Ko odklopite, počakajte najmanj 5 minut pred ponovnim priklopom. Izključite napravo, ko ni v uporabi. Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami! Ko želite izklopiti ne vlecite za kabel, vedno držite le za vtič.
- Ne priklopljajte hladilnika, če je vtičnica razrahljana.
- Izključite napravo med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravilom.
- Če naprave nekaj časa ne boste uporabljali, jo izključite in iz notranjosti odstranite vso hrano.
- Ne uporabljajte pare ali parnih čistilnih sredstev za notranje čiščenje hladilnika in taljenje ledu. Para lahko pride v stik z električnimi elementi in povzroči kratek stik ali električni udar!
- Izdelka tudi zunaj ne perite z razprševanjem ali polivanjem vode! Nevarnost električnega udara!
- Izdelka ne uporabljajte, če je področje na vrhu ali na zadnji strani izdelka, ki vsebuje elektronska tiskana vezja, odprto (pokrov elektronskega tiskanega vezja) (1).

# Varnost in okoljska navodila



- V primeru okvare ne uporabljajte naprave, saj lahko to povzroči električni udar. Preden karkoli poskušate se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Napravo priključite v ozemljeno vtičnico. Ozemljitev mora izvesti usposobljen električar.
- Če ima naprava razsvetljavo vrste LED, se obrnite na pooblaščenega servisa zaradi zamenjave ali v primeru kakršnih koli težav.
- Ne dotikajte se zmrzne hrane z mokrimi rokami! Lahko se prilepi vašim rokam!
- Ne postavljajte tekočin v steklenicah, plastenkah in pločevinkah v zamrzovalnik. Lahko počijo ali pa tekočina izbruhne!
- Postavite tekočine v pokončnem položaju, ko tesno zaprete pokrov.
- Ne pršite vnetljivih snovi v bližini naprave, saj lahko to povzroči požar ali eksplozijo.
- Ne hranite vnetljivih materialov in izdelkov z vnetljivimi plini (razpršilci itd) v hladilniku.
- Ne postavljajte posod v katerih so tekočine na vrh naprave. Politje vode po elektrificiranih delih lahko povzroči električni udar in nevarnost požara.

- Izpostavljanje naprave dežju, snegu, soncu in vetru povzroči električno nevarnost. Ko prestavljate napravo, jo ne vlecite tako, da držite za ročaj vrat. Ročaj se lahko odtrga.
- Bodite pozorni, da preprečite ukleščenje katerikoli delov vaših rok ali telesa v katerega od gibljivih delov naprave.
- Ne stopajte ali se obešajte na vrata, predale in podobne dele hladilnika. To bi povzročilo, da se naprava prevrne in se deli poškodujejo.
- Pazite, da ne zapnete v napajalni kabel.



## 1.1.1 HC opozorilo

Če naprava vsebuje hladilni sistem, ki uporablja plin R600a, pazite, da ne bi poškodovali hladilni sistem in njegovo cev med uporabo in premikanjem naprave. Ta plin je vnetljiv. Če je hladilni sistem poškodovan, imejte napravo stran od virov ognja in takoj prezračite prostor.



Nalepka na notranji levi strani označuje vrsto uporabljenega plina v napravi.

## 1.1.2 Pri modelih z vodno fontano

- Tlak vstopne hladne vode ne sme presegati 620 kPa (90 psi). Če tlak vstopne vode presega 550 kPa (80 psi), uporabite ventil za omejevanje tlaka v vodovodnem tokokrogu. Če ne veste, kako izmeriti vodni tlak, poprosite inštalaterja za vodovod.

# Varnost in okoljska navodila

- Če je v vaši inštalaciji prisotno tveganje nastanka hidravličnega udara, vedno uporabite opremo za preprečevanje hidravličnega udara. Da preverite, da v vaši inštalaciji ni tveganja za pojav hidravličnega udara, se posvetujte z inštalaterjem za vodovod.
- Ne nameščajte na vod s toplo vodo. Izvedite potrebne ukrepe za preprečevanje zamrznitve cevi. Območje temperature vode za delovanje naj bo med najmanj 0,6°C (33°F) in največ 38°C (100°F).
- Uporabljajte samo pitno vodo.

## 1.2. Predvidena uporaba

- Ta naprava je namenjena za domačo uporabo. Ni namenjena za komercialno uporabo.
- To napravo se sme uporabiti samo za shranjevanje hrane in pijače.
- Ne hranite v hladilniku občutljive izdelke, ki zahtevajo nadzorovane temperature (cepiva, toplotno občutljiva zdravila, medicinski izdelki itd).
- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo zaradi zlorabe ali napačne uporabe.
- Originalne nadomestne dele zagotavljamo 10 let po datumu nakupa.

## 1.3. Varnost otrok

- Hranite embalažne materiale izven dosega otrok.
- Ne dovolite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Če vrata naprave vsebujejo ključavnico, hranite ključ izven dosega otrok.

## 1.4. Skladnost z Direktivo OEE0 in odstranjevanje naprave kot odpadka

Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta naprava nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0).



Naprava je bila izdelana iz visoko kakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Ne zavržite naprave kot odpadka med običajne domače in druge odpadke na koncu njegove življenjske dobe. Odnosite jo v zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme. Obrnite se na lokalne oblasti, da izveste za lokacije teh zbirnih centrov.

## 1.5. Skladnost z direktivo RoHS

- Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.

## 1.6. Informacije o embalaži

- Embalaža naprave je izdelana iz recikliranih materialov v skladu z našimi nacionalnimi predpisi za okolje. Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z domačimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, ki so jih lokalne oblasti pooblastile.



1. Nadzorna plošča
2. Loputa (predel za hitro zamrzovanje)
3. Predali
4. Nastavljivi sprednji nogi



Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.



**OPOZORILO:** Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za morebitno škodo, ki so jo povzročila dela, opravljena s strani nepooblaščenih oseb.

## 3.1. Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika

1. Hladilnik morate izprazniti in očistiti pred vsakim prevozom.
2. Police, pripomočke, predale za sveža živila itd. v hladilniku pred ponovnim pakiranjem varno pritrdite z lepilnim trakom, da jih zaščitite pred sunki.
3. Embalažo pričvrstite z debelimi trakovi in močnimi vrvmi ter sledite navodilom za prevoz natisnjenih na embalaži.

### Prosimo, ne pozabite ...

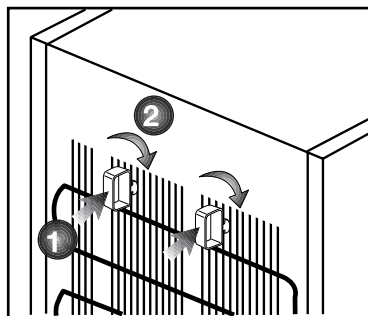
Vsak recikliran material je nujen vir za naravo in nacionalne vire.

Če želite sodelovati pri recikliranju embalažnega materiala, se za nadaljnje informacije obrnite na okoljske organe ali lokalne oblasti.

## 3.2. Pred uporabo hladilnika

Preden pričnete uporabljati hladilnik, preverite naslednje:

1. Ali je notranjost hladilnika suha in lahko zrak v zadnjem delu prosto kroži?
2. Prosimo, namestite 2 plastična klina, kot kaže slika. Plastična klina zagotovita potrebno razdaljo med hladilnikom in steno za neovirano kroženje zraka. (Slika je samo primer in se ne sklada popolnoma z vašo napravo.)
3. Notranjost hladilnika očistite kot je priporočeno v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«.



4. Hladilnik priključite v vtičnico električnega omrežja. Ko se vrata hladilnika odprejo, zasveti notranja luč hladilnega dela.
5. Ko se vklopi kompresor, boste zaslišali hrup. Tekočina in plini v hladilnem sistemu običajno lahko povzročijo hrup, tudi kadar kompresor ne deluje.
6. Sprednji robovi hladilnika so lahko topli na dotik. To je običajno. Te površine so oblikovane, tako da so tople, kar preprečuje kondenzacijo.

## 3.3. Električna povezava

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko ustrezne zmogljivosti.

Pomembno;

- Priključitev mora ustrezati nacionalnim predpisom.
- Vtič napajalnega kabla naj bo po namestitvi lahko dostopen.
- Določena napetost mora ustrezati omrežni napetosti.
- Za priključitev ne uporabljajte podaljševalnih kablov ali večpotnih vtičev.





**OPOZORILO:** Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja le usposobljen električar.



**OPOZORILO:** Naprave ne uporabljajte preden ni popravljena! Obstaja nevarnost električnega udara!

## 3.4. Odstranjevanje embalaže

Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Embalažni material hranite izven dosega otrok ali ga odstranite v skladu z navodili za odstranjevanje odpadkov. Ne odstranite ga z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Embalaža hladilnika je izdelana iz materiala primernega za recikliranje.

## 3.5. Odstranjevanje starega hladilnika

Star hladilnik odstranite okolju prijazno.

- Glede odstranjevanja hladilnika se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem ali centrom za zbiranje odpadkov v vaši občini.

Preden odstranite hladilnik, izklopite električni vtič in onemogočite morebitne ključavnice na vratih, da zaščitite otroke pred nevarnostmi.

## 3.6. Namestitev in montaža



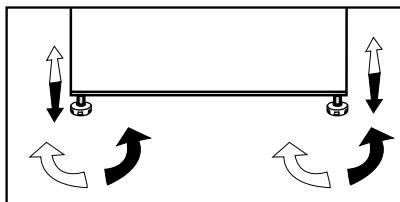
Če vhodna vrata sobe, kjer boste namestili hladilnik niso dovolj široka, da bi hladilnik lahko spravili skozi, pokličite pooblaščen servisno službo, da bodo odstranili vrata hladilnika in ga bočno spravite skozi vrata.

1. Namestite hladilnik na mesto, ki bo omogočalo preprosto uporabo.
2. Hladilnik naj ne bo v bližini toplotnih virov, vlažnih prostorov ali neposredne sončne svetlobe.
3. Za učinkovito delovanje mora biti prostor okrog hladilnika ustrezno prezračen. Če bo hladilnik nameščen v vdolbino v steni, mora biti najmanj 5 cm razmika od stropa in najmanj 5 cm razmika od stene. Če so tla pokrita s preprogo, mora biti proizvod 2,5 cm nad tlemi.
4. Da bi preprečili tresenje, namestite hladilnik na ravno talno površino.

## 3.7. Nastavitev nogic

Če vaš hladilnik ni izravnani

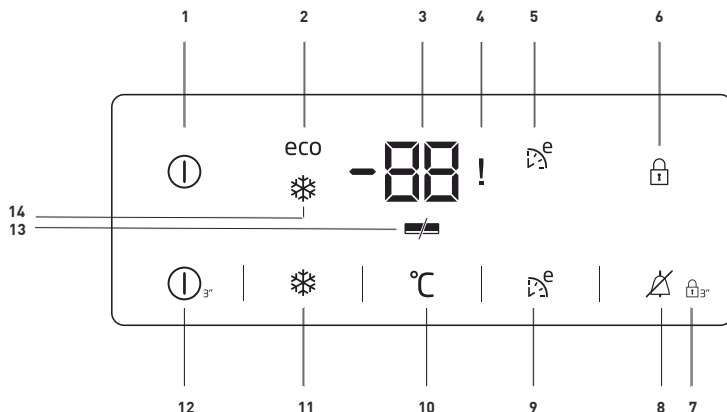
Hladilnik lahko izravnate tako, da sprednje noge zavrtite, kot kaže slika. Kot, kjer je noga, je spuščeni, če obrnete v smeri črne puščice in dvignjen, če obrnete v nasprotno smer. Olajšajte si delo in prosite za pomoč drugo osebo, ki naj rahlo privzdigne hladilnik.



- Za samostoječi aparat; »ta hladilni aparat ni namenjen za uporabo kot vgradni aparat.
- Hladilnik morate namestiti vsaj 30 cm od virov toplote kot so kuhalne plošče, pečice, glavni grelci ali štedilniki in vsaj 5 cm od električnih pečic, prav tako ga ne postavljajte pod neposredno sončno svetlobo.
- Temperatura prostora kjer boste namestili hladilnik naj bo vsaj -15°C. Delovanje hladilnika v hladnejših pogojih ni priporočljivo, saj vpliva na njegovo učinkovitost.
- Prepričajte se, da je notranjost hladilnika popolnoma čista.
- Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 2 cm razmika.
- Pri prvi uporabi hladilnika upoštevajte naslednja navodila med prvimi šestimi urami delovanja.
- Izognite se pogostemu odpiranju vrat.
- Delovati mora prazen, brez živil.
- Hladilnika ne izklopite. Če se pojavi nenadzorovan izpad elektrike, upoštevajte opozorila v oglavju "Priporočljive rešitve za težave".
- Originalno embalažo in penasti material shranite za prihodnji prevoz ali premikanje.
- Košare/predali, ki so nameščeni v razdelku za hlajenje, morajo biti vedno v uporabi, da bo poraba energije nižja in pogoji za hranjenje boljši.
- Stik hrane s temperaturnim tipalom v zamrzovalnem delu lahko poveča porabo energije aparata. Zato preprečite vsak stik s tipalom/tipali
- Pri nekaterih modelih se nadzorna plošča samodejno izključi 5 minut zatem, ko zaprete vrata. Ko odprete vrata ali pritisnete na katero koli tipko, se bo ponovno aktivirala.
- Zaradi temperaturne spremembe, ki je posledica odpiranja/zapiranja vrat izdelka med delovanjem, je kondenzacija vrat/polic in steklenih vsebnikov običajna.
- Ker vroč in vlažen zrak ne bo neposredno prodril v vaš izdelek, ko vrata niso odprta, se bo vaš izdelek optimiziral v pogojih, ki zadostujejo za zaščito vaše hrane. Funkcije in sestavni deli, kot so kompresor, ventilator, grelec, odmrzovanje, osvetlitev, zaslon in tako naprej, bodo delovali v skladu s potrebami po porabi minimalne energije v teh okoliščinah.

## 5 Uporaba hladilnika

### 5.1. Indikatorska tabla



#### 1. Kazalec za vklop/izklop:

Ta ikona (ⓘ) se prikaže, ko je zamrzovalnik izklopljen. Vse druge ikone se bodo izklopile.

#### 2. Kazalec varčne uporabe:

Ta ikona (eco) se prižge, ko je zamrzovalni del nastavljen na -18°C, kar je najbolj varčna nastavitvev. Kazalec varčne uporabe se izklopi, ko izberete funkcijo hitrega hlajenja (Quick Fridge) ali hitrega zamrzovanja (Quick Freeze).

#### 3. Kazalec nastavitve temperature zamrzovalnega dela:

Prikazuje nastavljeno temperaturo zamrzovalnega dela.

#### 4. Kazalec za izpad električnega toka/visoko temperaturo/opozorila na napako:

Ta lučka (!) zasveti pri izpadu električnega toka, napakah visokih temperatur in opozorilih na napako. Med dolgotrajnimi izpadi električnega toka bo najvišja temperatura, ki jo zamrzovalni predel doseže, utripala na digitalnem zaslonu.

#### 5. Kazalec za posebno varčevanje (Eco Extra):

Ikona (ⓘ<sup>e</sup>) zasveti, ko je aktivirana funkcija posebnega varčevanja.

#### 6. Kazalec za ključavnico (Key Lock):

Ikona (Ⓛ) zasveti ob vklopu načina »Key Lock«.

#### 7. Način ključavnica (Key Lock):

Pritisnite gumb za ključavnico (Ⓛ<sub>3s</sub>) za 3 sekunde. Zasvetila bo ikona za ključavnico in vklopil se bo način za ključavnico. Med delovanjem načina ključavnice (Key Lock)




Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.


# Uporaba hladilnika

gumbi ne delujejo. Ponovno pritisnite ključavnico za 3 sekunde. Ikona za ključavnico bo prenehala svetiti in način za ključavnico se izklopi.

## 8. Opozorilo za izklop alarma:

V primeru alarma za izpad toka/visoko temperaturo, najprej preverite hrano v zamrzovalnem predelu in nato pritisnite gumb za izklop alarma () , da ustavite opozorilo.


## 9. Funkcija posebno varčevanje (Eco Extra):

Ko se npr. odpravljate na počitnice, pritisnite gumb »Eco Extra« () za 3 sekunde in aktivirajte funkcijo »Eco Extra« (posebno varčevanje). Zamrzovalnik bo po približno 6 urah prišel delovati v najvarčnejšem načinu in ko je funkcija aktivna, se bo vklopil kazalec varčne uporabe.

## 10. Funkcija nastavitve zamrzovalnika (Freezer Set):


Ta funkcija (°C) omogoča spreminjanje nastavitve temperature zamrzovalnega dela. Temperature zamrzovalnega dela nastavite na -18, -19, -20, -21, -22, -23 in -24, če pritisnete gumb zaporedoma.

## 11. Funkcija hitrega zamrzovanja (Quick Freeze):


Kazalec funkcije za hitro zamrzovanje (Quick Freeze) () se vklopi, ko je funkcija vklopljena. Za preklic funkcije ponovno pritisnite gumb "Quick Freeze". Kazalec »Quick Freeze« se bo izklopil in vklopile se bodo običajne nastavitve.

Če funkcije »Quick Freeze« ne prekličete ročno, se bo po 50 urah samodejno izklopila. Če želite zamrzniti velike količine živil, pritisnite gumb »Quick Freeze« preden jih postavite v zamrzovalni del.

## 12. Funkcija vklop/izklop:

Ta funkcija () vam omogoča, da izklopite hladilnik, ko držite gumb za 3 sekunde. Hladilnik lahko vklopite, tako da pritisnete gumb za izklop/vklop 3 sekunde.


## 13. Kazalec varčevanja energije (Energy Saving):

Če so vrata naprave dlje časa ostala zaprta, se funkcija varčevanja energije samodejno vklopi, simbol te funkcije pa zasveti. ()

Ko je funkcija za varčevanje energije aktivirana, se bodo na zaslonu izklopili vsi simboli razen simbol za varčevanje energije. Če med delovanjem funkcije »Energy Saving« pritisnete kateri koli gumb ali odprete vrata, se bo funkcija izklopila in simboli na zaslonu se bodo vrnili na običajno delovanje.

Funkcija varčevanja energije se vklopi med dostavo iz tovarne in je ni mogoče preklicati.

## 14. Kazalec hitrega zamrzovanja (Quick Freeze):

Ta ikona () se prikaže, ko je funkcija »Quick Freeze« (hitrega zamrzovanja) vklopljena.

## Uporaba hladilnika

### 5.2. Zamrzovanje sveže hrane

- Da bi ohranili kakovost hrane, morajo živila dana v zamrzovalnik čim prej zamrzniti, in z ta namen uporabite hitro zamrzovanje.
- Zamrzovanje hrane, ko je še sveža, podaljša čas shranjevanja v zamrzovalniku.
- Zapakirajte kose hrane v nepredušne zaprte pakete in tesno zaprite.
- Zagotovite, da so kosi živila zapakirani, preden jih postavite v zamrzovalnik. Uporabite posode za zamrzovalnik, celofan in papir obstojen na vlago, plastične vrečke ali podobne embalažne materiale, namesto običajnega embalažnega papirja.
- Označite vsak paket hrane s pripisom datuma na embalažo pred samim zamrzovanjem. To vam bo omogočilo, da določite svežino vsakega paketa vsakič, ko se zamrzovalnik odpre. Imejte starejše pakete hrane v ospredju, da zagotovite njihovo čimprejšnjo uporabo.
- Zamrznjene živilske izdelke morate uporabiti takoj po odtajanju in jih ne smete ponovno zamrzniti.
- Ne dajajte zamrzniti večje količine hrane naenkrat.

Nastavitev predela zamrzovalnika	Nastavitev predela hladilnika	Opisi
-18 °C	4 °C	To je privzeta, priporočena nastavitev.
-20, -22 ali -24 °C	4 °C	Te nastavitve se priporočajo za temperature prostora okolice nad 30 °C.
Hitro zamrzovanje	4 °C	Uporabite, da zamrznete kose hrane v kratkem času, naprava se bo vrnila na prejšnje nastavitve, ko bo postopek končan.
-18 °C ali hladneje	2 °C	Uporabite te nastavitve, če menite, da predel hladilnika ni dovolj hladen zaradi sobne temperature ali pogostega odpiranja vrat. Hladilnik - navodila z uporabo

### 5.3. Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil

Temperaturo za predel morate nastaviti na najmanj -18 °C.

1. Kakor hitro je mogoče postavite kose hrane v zamrzovalnik, da preprečite odtajanje.

2. Pred zamrzovanjem preverite na embalaži datum izteka roka trajanja in se prepričajte, da ni potekel.
3. Prepričajte se, da embalaža hrane ni poškodovana.

# Uporaba hladilnika

## 5.4. Podrobnosti o zamrzovalniku

Po standardih IEC 62552 mora zamrzovalnik imeti sposobnost, da zamrzne 4,5 kg prehrabnenih izdelkov pri -18 °C ali nižjih temperaturah v 24 urah na 100 litrov prostornine predela zamrzovalnika. Živila je mogoče ohraniti za dalj časa le pri ali pod temperaturo -18 °C. Živila lahko ohranite sveža več mesecev (v globokem zamrzovalniku pri ali pod temperaturo 18 °C). Živilski izdelki, ki se zamrzujejo, se noter ne smejo dotikati že zamrznjene hrane, da bi se tako izognili njenemu delnemu odtajanju.

Zavrite zelenjavo in filtrirajte vodo, da podaljšate čas shranjevanja zamrznjene hrane. Postavite hrano po filtriranju v nepredušno zaprte pakete in jih postavite v zamrzovalnik. Banane, paradižnik, zelena solata, zelena, kuhana jajca, krompir in podobna vrsta hrane se ne sme zamrzniti. Zamrzovanje teh kosov hrane bo preprosto zmanjšalo hranilno vrednost in kakovost hrane, kakor tudi povzročilo morebitno pokvarjenost hrane, kar je škodljivo za zdravje.

Če želite aktivirati funkcijo hitrega zamrzovanja, zavrtite gumb v položaj MAX. 50 ur po aktiviranju funkcije hitrega zamrzovanja aparat samodejno preklopi na običajno delovanje. Če ne nameravate zamrzovati nove sveže hrane, ne preklopite gumba na nastavev MAX. Če je gumb puščen v položaju MAX in aparat preklopi na običajno delovanje, funkcijo hitrega zamrzovanja znova aktivirate tako, da gumb preklopite iz položaja MAX in nato spet v položaj MAX. Za največjo možno zmogljivost zamrzovanja vstavite svežo hrano, ki jo želite zamrzniti, 24 ur po vklopu funkcije hitrega zamrzovanja.

## 5.5. Vstavljanje hrane

Police predela zamrzovalnika	Različni zamrznjeni izdelki, vključno z mesom, ribami, sladoledom, zelenjavo itd.
Police predela hladilnika	Živila v loncih, zaprte plošče in zaprte škatle, jajca (v škatli)
Police z vrati predela hladilnika	Majhna in pakirana hrana ali pijača
Posoda za zelenjavo	Sadje in zelenjava
Predel za svežo hrano	Delikatese (hrana za zajtrk, mesni izdelki, ki jih porabite v kratkem roku)

# Uporaba hladilnika

## Ledomat in posoda za shranjevanje ledu

### Uporaba ledomata

\* Ledomat napolnite z vodo in ga postavite na ustrezno mesto. Led bo pripravljen približno v dveh urah. Ledomata ne odstranjujte iz svojega mesta, da bi vzeli led.

\* Gumbe na njem zavrtite v smeri urinega kazalca za 90 stopinj.

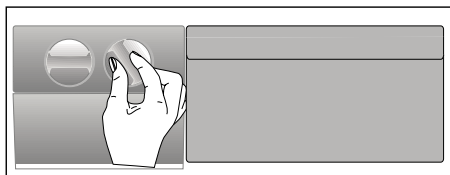
Kocke ledu v celicah bodo padle v posodo za shranjevanje ledu spodaj.

\* Posodo za shranjevanje ledu lahko izvlečete in postrežete kocke ledu.

\* Če želite, lahko kocke ledu hranite v posodi za shranjevanje ledu.

### Posoda za shranjevanje ledu

Posoda za shranjevanje ledu je namenjena le zadrževanju kock ledu. V posodo ne vlivajte vode, saj se lahko zlomi.



Redno čiščenje podaljša življenjsko dobo naprave.



**OPOZORILO:** Pred čiščenjem odklopite napajanje hladilnika.

- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij, mila, čistila za dom, detergentov, plina, bencina, odstranjevalcev in podobnih snovi za čiščenje.
- V vodi raztopite čajno žličko sode bikarbone. V vodi navlažite kos blaga in ga ožemite. S to krpo obrišite napravo in jo nato temeljito posušite.
- Bodite previdni, da voda ne pride v stik s pokrovom žarnice in do drugih električnih delov.
- Očistite vrata z mokro krpo. Odstranite vse predmete znotraj, da ločite vrata in posode polic. Dvignite police vrat, da jih odstranite. Očistite in osušite police, nato jih pritrdite nazaj na svoje mesto s spustom od zgoraj.
- Ne uporabljajte klorirane vode ali čistilnih sredstev na zunanjih površinah in na delih naprave s prevleko kroma. Klor povzroči rjavenje na takšnih kovinskih površinah.
- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij ali mil, gospodinjskih čistilnih sredstev, detergentov, bencina, benzena, voskov itd., da se s plastičnih delov ne odstranijo napisi in da ne pride do deformacij. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo in obrišite do suhega.

### 6.1. Preprečevanje vonjav

Naprava je izdelana iz materialov brez kakršnega koli vonja. Vendar pa lahko shranjevanje hrane v neprimernih predelih in nepravilno čiščenje notranjih površin privede do vonjav.

Da bi to preprečili, očistite notranjost z vodo s sodo bikarbono na vsakih 15 dni.

- Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko širijo iz nezaprte hrane in povzročijo vonjave.
- Ne shranjujte hrane v hladilniku, ki ima pretečen rok ali je pokvarjena.

### 6.2. Zaščita plastičnih površin

Olja razlita na plastičnih površinah lahko poškodujejo površino in jih je treba takoj očistiti s toplo vodo.



Preverite ta seznam, preden se obrnete na servisno službo. S tem boste prihranili čas in denar. Ta seznam vključuje pogoste pritožbe, ki niso povezane z nestrokovno izdelavo ali materiali. Nekatere funkcije, ki so omenjene, morda ne veljajo za vašo napravo.

**Hladilnik ne deluje.**

- Napajalni kabel ni v celoti vključen v vtičnico. >>> Priključite ga v celoti, da se vsede v vtičnico.
- Pregorela je glavna varovalka ali pa varovalka priključena na vtičnico, ki napaja napravo. >>> Preverite varovalke.

**Kondenzacija na stranski steni predela hladilnika (MULTI CONA, COOL, NADZOR in FLEXI CONA).**

- Vrata se prepogosto odpirajo. >>> Pazite, da ne boste odpirali vrat naprave prepogosto.
- Okolje je preveč vlažno. >>> Ne nameščajte naprave v vlažnih okoljih.
- Živila, ki vsebujejo tekočine, so shranjena v nezaprtih posodah. >>> Naj bodo živila, ki vsebujejo tekočine, v zaprtih posodah.
- Vrata naprave so ostala odprta. >>> Vrata naprave ne imejte odprta predolgo časa.
- Termostat je nastavljen na prenizko temperaturo. >>> Nastavite termostat na primerno temperaturo.

**Kompresor ne deluje.**

- V primeru nenadnega izpada električne energije ali izvlečenega vtikača ter nato ponovnega vklopa, tlak plina v hladilnem sistemu naprave ni uravnotežen, kar sproži termično zaščito kompresorja. Naprava se bo ponovno zagnala po približno 6 minutah. Če se naprava ne zažene ponovno po tem času, se obrnite na servis.
- Odtajanje je vključeno. >>> To je normalno za popolnoma samodejno odtajanje naprave. Odtajanje se izvaja v rednih časovnih presledkih.
- Naprava ni priključena. >>> Prepričajte se, da je napajalni kabel priključen.
- Nastavitev temperature je napačna. >>> Izberite nastavitev na primerno temperaturo.
- Napajanja ni. >>> Naprava bo še naprej normalno delovala, ko se bo vrnilo napajanje.

**Obratovalni hrup hladilnika se povečuje, medtem ko je v uporabi.**

- Delovna intenzivnost naprave se lahko razlikuje, odvisno od nihanja temperature okolice. To je normalno in ne gre za okvaro.

# Odpravljanje motenj

## Hladilnik teče prepogosto ali predolgo.

- Nova naprava je lahko večja od prejšnje. Večje naprave bodo delovale več časa.
- Sobna temperatura je lahko visoka. >>> Naprava običajno deluje več časa pri visoki sobni temperaturi.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo. To je normalno.
- Velike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.
- Vrata so se pogosto odprla ali bila odprta daljše obdobje. >>> Topel zrak, ki se giblje znotraj povzroči, da naprava več časa deluje. Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata zamrzovalne skrinje ali hladilnika so lahko samo priprta. >>> Preverite, če so vrata popolnoma zaprta.
- Naprava je nastavljena na prenizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo na višjo stopnjo in počakajte, da naprava doseže nastavljeno temperaturo.
- Podložka vrat hladilnika ali zamrzovalnika je morda umazana, obrabljena, počena ali ni pravilno vstavljena. >>> Očistite jih ali zamenjajte podložko. Poškodovana oz. raztrgana podložka vrat bo povzročila, da naprava deluje več časa, da ohrani trenutno temperaturo.

## Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, vendar je temperatura hladilnika primerna.

- Termostat zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

## Temperatura hladilnika je zelo nizka, vendar je temperatura zamrzovalnika primerna.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela hladilnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

## Živilski izdelki hranjeni v predalih hladilnika so zamrznjeni.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

# Odpravljanje motenj

## Temperatura hladilnika ali zamrzovalnika je previsoka.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. >>> Nastavitev temperature v predelu hladilnika vpliva na temperaturo predela zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika in počakajte, da ustrezni predeli dosežejo nastavljeno temperaturno raven.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila odprta daljše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> To je normalno. Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo.
- Velike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.

## Tresenje ali hrup.

- Tla niso ravna ali gladka. >>> Če se naprava trese, ko jo počasi premikate, prilagodite nogice za uravnoteženje naprave. Prav tako poskrbite, da so tla dovolj trdna, da nosijo napravo.
- Vsi predmeti, ki so dani na napravo lahko povzročijo hrup. >>> Odstranite vse predmete, ki so postavljeni na napravo.

## Naprava proizvaja hrup pretoka tekočine, pršenja ipd.

- Principi delovanja naprave vključujejo tokove tekočin in plinov. >>> To je normalno in ne gre za okvaro.

## Sliši se zvok podoben vetriču, ki prihaja iz naprave.

- Naprava uporablja ventilator za postopek hlajenja. To je normalno in ne gre za okvaro.

## Nabira se kondenzacija na notranjih stenah naprave.

- Vroče ali vlažno vreme bo povečalo nabiranje ledu in kondenzacije. To je normalno in ne gre za okvaro.
- Vrata so se pogosto odprla ali bila odprta daljše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto; če so odprta, zaprite vrata.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.

## Nabira se kondenzacija na zunanjih stenah naprave ali med vrati.

- Prostor je lahko vlažen, kar je povsem normalno v vlažnem vremenu. >>> Kondenzacija se bo umaknila, ko se vlažnost zmanjša.

# Odpravljanje motenj

## Notranjost ima neprijetne vonjave.

- Naprava se ne čisti redno. >>> Redno čistite notranjost z uporabo gobice, tople vode in vode s sodo.
- Nekatere posodice in embalažni materiali lahko povzročijo neprijeten vonj. >>> Uporabite posodice in embalažne materiale brez neprijetnega vonja.
- Živila so se hranila v nezaprtih posodah. >>> Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko širijo iz nezaprte hrane in povzročijo vonjave.
- Odstranite vsa pretekla ali pokvarjena živila iz naprave.

## Vrata se ne zapirajo.

- Embalaža živil lahko ovira vrata. >>> Premaknite vse predmete, ki ovirajo vrata.
- Naprava ne stoji v popolnem pokončnem položaju glede na tla. >>> Prilagodite nogice za uravnoteženje naprave.
- Tla niso ravna ali gladka. >>> Poskrbite, da so tla v ravnini in dovolj trdna, da nosijo napravo.

## Posoda za zelenjavo se je zataknila.

- Živilski izdelki so lahko v stiku z zgornjim delom predala. >>> Premestite kose hrane v predalu.



**OPOZORILO:** Če težave ne odpravite po sledenju navodilom v tem poglavju, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servis. Ne poskušajte sami popraviti naprave.

Tisztelt vásárlónk!

Bízunk benne, hogy termékünk, mely egy modern gyárban készült, és a legaprólékosabb minőségirányítási eljárások alapján lett tesztelve, hatékony szolgáltatást fog biztosítani az Ön számára.

Ehhez azt javasoljuk, hogy használat előtt alaposan olvassa el a teljes használati útmutatót, és azt ne dobja ki, mert a jövőben még szüksége lehet rá.. Ha a terméket átadja egy másik személynek, a termékek együtt adja át ezt a használati útmutatót is.

## Ez a használati útmutató segít a készüléket gyors és biztonságos módon használni.

- A termék beszerelése és használata előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Mindig tartsa be az alkalmazható biztonsági előírásokat.
- A használati útmutatót tartsa olyan helyen, ahol a jövőben könnyen hozzá tud férni.
- Olvassa el a többi dokumentumot is, melyet a termékhez kapott.

Ne feledje, ez a használati útmutató más modellekre is érvényes lehet. A használati útmutató egyértelműen jelöli a különböző modellek közötti eltéréseket.

## Szimbólumok és észrevételek

Ez a használati útmutató a következő szimbólumokat tartalmazza:

	Fontos információ vagy hasznos tippek
	Figyelmeztetés élet vagy tulajdonra veszélyes körülményekre.
	Figyelmeztetés áramütés veszélyére.
	A termék csomagolása újrahasznosítható anyagból készült a Nemzeti környezetvédelmi törvényeknek megfelelően.



## INFORMÁCIÓ



**ENERG**



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

(\*)

A

A

A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat elérheti a következő weboldalra belépéssel és az energiacímkén található modell azonosítójának (\*) megkeresésével.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

## **1. Biztonsági és környezetvédelmi utasítások 4**

Általános tudnivalók .....	4
Rendeltetésszerű használat.....	6
Gyermekbiztonság.....	7
A WEEE irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése.....	7
Az RoHS irányelvnek való megfelelés ..	7
Csomagolásra vonatkozó információ ....	7

## **2 Az Ön hűtőszekrénye 8**

## **3 Beüzemelés 9**

## **4 Előkészületek 11**

Kijelző panel.....	12
--------------------	----

## **5A hűtőszekrény használata 12**

Friss étel lefagyasztása .....	14
Tippek a fagyasztott ételek tárolásához .....	15
Tudnivalók a mélyfagyasztásról.....	15
Az élelmiszer elhelyezése.....	16
Nyitott ajtó riasztás .....	16
Belső világítás.....	16
Jégkocka-készítés .....	16
Az Icematic és a jégtároló .....	16

## **6 Tisztítás és karbantartás 17**

## **7 A problémák javasolt megoldása 18**

Ez a rész bemutatja a sérülés és az anyagi kár megelőzéséhez szükséges utasításokat. Amennyiben ezeket az utasításokat figyelmen kívül hagyja, az a termékre vonatkozó mindennemű garanciát érvénytelenít.

### Rendeltetésszerű használat

	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Tartsa szabadon a készülék burkolatában vagy a belső szerkezetében lévő szellőzőnyílásokat.
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ne használjon mechanikus eszközöket vagy más módszereket a leolvasztás felgyorsításához, kizárólag a gyártó által ajánlottakat.
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ne sértse meg a hűtőközeg keringési rendszerét!
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ne használjon elektromos berendezést a készülék élelmiszer tárolására alkalmas rekeszeiben, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ne tároljon a készülékben gyúlékony anyagokat, pl. aeroszolos dobozokat.

A készülék kizárólag háztartásokban és egyéb hasonló helyeken használható, pl.:

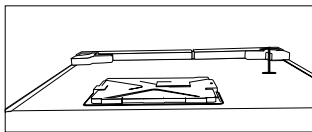
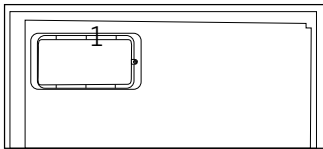
- boltok, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyhái;
- gazdaságok és hotelben, motelben vagy egyéb lakókönyezetben megszálló vendégek;
- panzió típusú környezetek;
- vendéglátás és hasonló, nem kereskedelmi alkalmazások.

### 1.1. Általános tudnivalók

- Ezt a terméket nem használhatják gyerekek és olyan, csökkent fizikai, érzékszervi illetve mentális képességű személyek, akik nem rendelkeznek elegendő tudással és tapasztalattal. Ilyen személyek csak egy, a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt és az ő utasításával használhatják a készüléket. Gyermek nem játszhatnak a készülékkel.
- Meghibásodás esetén áramtalanítsa a készüléket.
- Miután kihúzta, várjon legalább 5 percet, mielőtt újra bedugná.
- Ha a készülék nincs használatban, húzza ki a hálózati dugaszát.
- Ne érjen a dugóhoz nedves kézzel! Ne a kábelnél fogva húzza ki, mindig fogja meg a dugót.
- A hűtőszekrényt ne csatlakoztassa laza konnektorba.
- Az üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás és javítás idejére húzza ki a terméket.

## Biztonsági és környezetvédelmi figyelmeztetések

- Ha a terméket egy ideig nem fogja használni húzza ki a hálózati dugaszt, és az összes élelmiszert távolítsa el belőle.
- Ne használja a terméket, ha a termék hátoldalának felső részén elhelyezkedő áramköri kártyákat tartalmazó rekesz (elektromos kártyadoboz fedele) (1) nyitva van.

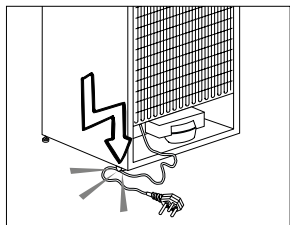


- Ne használjon gőzt vagy gőzzel tisztító anyagokat a hűtőszekrény tisztítására és a belső jég olvasztására. A gőz eljuthat az árammal ellátott területekre és rövidzárlatot vagy áramütést okozhat!
- Ne mossa meg a terméket permetezéssel vagy víz ráöntésével! Áramütés veszélye áll fenn!
- Meghibásodás esetén ne használja a terméket, mert áramütést okozhat. Mielőtt bármit csinálna, lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel.
- A terméket földelt konnektorba dugja be. A földelést egy képzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Ha a terméknek LED típusú világítása van, a cserét illetően vagy bármilyen probléma esetén lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel.
- Ne érjen hozzá fagyasztott élelmiszerhez nedves kézzel! Hozzátapadhat a kezéhez!
- Ne helyezzen üvegekben vagy konzervdobozokban tárolt folyadékot a fagyasztórekeszbe. Szétrobbanhatnak!
- A folyadékokat függőleges helyzetben helyezze el, miután jól rászorította a kupakot.
- Ne permetezzen gyúlékony anyagokat a termék közelében, mert felgyulladhatnak vagy felrobbanhatnak.
- Ne tartson gyúlékony anyagokat vagy gyúlékony gázokat tartalmazó termékeket (spray-k stb.) a hűtőszekrényben.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó tárolókat a termék tetejére. Az árammal ellátott alkatrészekre kifröccsenő víz áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne tegye ki a terméket esőnek, hónak, napsütésnek és szélnek, mert ez elektromos veszélyt okoz. A terméket áthelyezésakor ne az ajtó fogantyújánál fogva húzza. A fogantyú leválhat.
- Ügyeljen, hogy a kezének vagy testének semmilyen része ne szoruljon be a termék belsejében található bármilyen mozgó alkatrészbe.
- Ne lépjen rá és ne dőljön rá a hűtőszekrény ajtajára, a fiókjaira vagy más hasonló



részeire. Ez a termék lezuhanását okozhatja és károsítja az alkatrészeket.

- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel ne szoruljon be.



### 1.1.1 HC figyelmeztetés

Ha a termék R600a gázzal működő hűtőrendszerrel van felszerelve, ügyeljen rá, hogy ne károsítsa a hűtőrendszert és annak csövét a termék használata és mozgatása közben. Ez a gáz gyúlékony. Ha a hűtőrendszer károsodott, tartsa távol a terméket a gyújtóforrásoktól és azonnal szellőztesse ki a helyiséget.



A bal oldal belsején található címke jelzi a termékben használt gáz típusát.

### 1.1.2 Vízagolóval felszerelt modellek esetén

- A hideg víz beömlőnyílásának nyomása legfeljebb 620 kPa (90 psi) lehet. Ha a víznyomás túllépi az 550 kPa (80 psi) értéket, a fő vízellátó rendszeren használjon nyomáshatároló szelepet. Ha nem tudja, hogyan kell megmérni a víznyomást, kérjen segítséget egy vízvezeték-szerelő szakembertől.

- Ha fennáll a vízütés jelenség veszélye az Ön rendszerében, mindig használjon vízütés-megelőző berendezést a rendszerben. Kérjen tanácsot vízvezeték-szerelő szakemberektől, ha nem biztos benne, hogy fennáll-e a vízütés jelensége az Ön rendszerében.
- A forró vizet ne kösse be. Tegyen óvintézkedéseket a tömlők fagyásának veszélye ellen. A víz hőmérséklet üzemi tartománya minimum 0,6 °C (33 °F) és maximum 38 °C (100 °F).
- Csak ivóvizet használjon.

### 1.2. Rendeltetésszerű használat

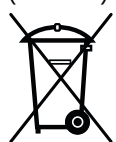
- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem való kereskedelmi használatra.
- A terméket csak étel és ital tárolására lehet használni.
- A hűtőszekrényben ne tartson érzékeny termékeket, amelyek ellenőrzött hőmérsékletet igényelnek (oltóanyagok, hőérzékeny gyógyszer, orvosi eszközök stb.).
- A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a helytelen használat miatt okozott károkért.
- Eredeti pótalkatrészeket a termék megvásárlását követően 10 évig biztosítanak.

### 1.3. Gyermekbiztonság

- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a termékkel.
- Ha termék ajtajához zár tartozik, a kulcsot tartsa távol a gyermekektől.

### 1.4. A WEEE irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése

A termék megfelel az uniós WEEE irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).



Ez a készülék kiváló minőségű újra felhasználható és újrahasznosítható alkatrészekből és anyagokból készült. A hulladék terméket annak élettartamának végén ne a szokásos háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt selejtezze le. Vigye el egy, az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott begyűjtőhelyre. A begyűjtőhelyek kapcsán tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

### 1.5. Az RoHS irányelvnek való megfelelés

- A termék megfelel az uniós WEEE irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

### 1.6. Csomagolásra vonatkozó információ

A termék csomagolóanyagai, a nemzeti környezetvédelmi előírásokkal összhangban, újrahasznosítható anyagokból készültek. A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki. Vigye el őket a helyi hatóságok által e célra kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.



1. Kezelőpanel
2. Zárfedő (Gyors-fagyasztó rekesz)
3. Fiókfedő
4. Icematic
5. Állítható első lábak



A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.



Felhívjuk rá figyelmét, hogy a gyártó nem vállal felelősséget a jelen útmutatóban foglalt információk figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező károkért.

### 3.1 hűtő szállításakor figyelembe veendő dolgok

1. Szállítás előtt ürítse ki és tisztítsa ki a hűtőt.
2. A hűtő becsomagolása előtt a polcokat, kiegészítőket, fiókokat stb. rögzíteni kell szigszalaggal.
3. A csomagolást szigszalaggal és erős madzaggal össze kell fogni, és a csomagoláson feltüntetett szabályokat be kell tartani.

#### Ne feledje...

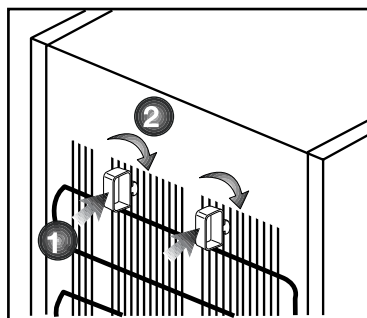
Minden újrahasznosított anyag nélkülözhetetlen a természet és nemzeti erőforrásaink számára.

Amennyiben szeretne részt venni a csomagolóanyagok újrahasznosításában, további információkat a környezetvédelmi szervektől vagy a helyi hatóságoktól szerezhet.

### 3.2 A hűtő üzembe helyezése előtt

A hűtő használatbavétele előtt ellenőrizze az alábbiakat:

1. A hűtő belseje száraz és a levegő szabadon tud áramolni a hátsó részén.
2. A képen látható módon szerelje fel a 2 műanyag éket. A műanyag ékek segítenek megtartani a szükséges távolságot a hűtő és a fal között, és így a levegő szabadon tud áramolni. (A kép csak illusztráció, és nem feltétlenül tükrözi az Ön hűtőjét.)



3. A hűtőszekrény belsejét a „Karbantar-tás és tisztítás” c. fejezetben foglaltak szerint tisztítsa.
4. Dugja be a hűtőt a konnektorba. Ha az ajtó nyitva van, a hűtő belső világítása bekapcsol.
5. Hangot fog hallani, amint a kompreszor beindul. A hűtőrendszerben lévő folyadékok és gázok hangja akkor is hallható, ha a kompresszor nem üzemel.
6. Lehetséges, hogy a hűtő előlő éle-it melegnek érzi. Ez normális jelenség. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejét vegyék a páralecsapódásnak.

### 3.3 Elektromos összeköttetés

A terméket egy olyan földelt aljzathoz csatlakoztassa, mely el van látva megfelelő teljesítményű biztosítékkal.

Fontos:

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az országos normáknak.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.
- A meghatározott feszültség értéknek meg kell egyeznie a hálózati feszültség értékével.

- Hosszabbítót és elosztót ne használjon.



A sérült tápkábel cseréjét bízza szakemberre.



A terméket hibásan ne üzemeltesse! Ilyenkor ugyanis áramütés veszélye áll fenn!

### 3.4 A csomagolás leselejtezése

A csomagolóanyagok veszélyt jelenthetnek a gyermekekre nézve. Ezért tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol, vagy selejtezze le azokat a hulladékokra vonatkozó utasítások szerint. A csomagolóanyagokat ne háztartási hulladékként kezelje.

A hűtő csomagolóanyaga újrahasznosítható anyagokból készült.

### 3.5 A régi hűtő leselejtezése

A régi hűtőt úgy selejtezze le, hogy ezzel ne okozzon kárt a környezetnek.

- A hűtő leselejtezésével kapcsolatban bővebb információt a hivatalos márkakereskedésekben ill. a hulladékgyűjtő központokban kaphat.

A hűtő leselejtezése előtt vágja el a tápkábelt, tegye használhatatlanná az ajtón lévő zárat (ha van), hogy a gyermekeket ne érhesse baj.

## 3.6 Elhelyezés és üzembe helyezés



Amennyiben a hűtőszekrény tárolására kijelölt szoba ajtaja nem elég széles, a hűtők ajtajainak eltávolításához hívja ki a hivatalos szervizt.

1. A hűtőszekrényt könnyen hozzáférhető helyre helyezze.

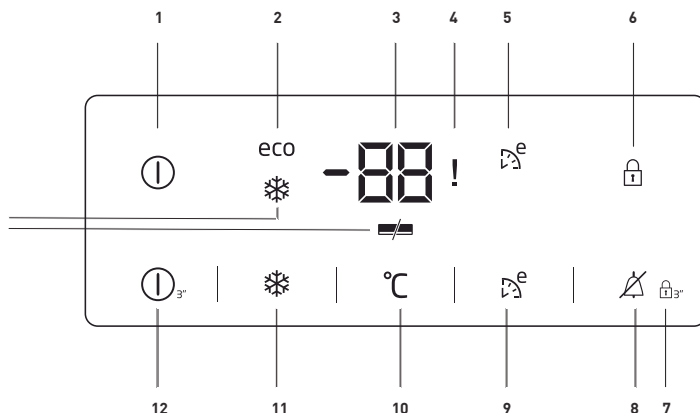
2. Tartsa távol a hűtőszekrényt a hőforrásoktól, a nedves helyektől és a közvetlen napsütéstől.

3. A hatékony működés érdekében a hűtőszekrényt egy jól szellőző helyen kell elhelyezni. Amennyiben a hűtőszekrényt egy falı bemélyedésbe helyezi be, a készülék körül minden irányból legalább 5 cm helyet kell hagyni. **Amennyiben a padló szőnyeggel van letakarva, a terméket 2,5 cm-rel meg kell emelni.**

4. A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egy egyenletes padlón helyezze el.

- Szabadon álló készülékek; „ezt a hűtőkészüléket nem beépített készülékként történő felhasználásra szánták”.
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap), és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől. Ezenkívül óvni kell a közvetlen napsütéstől is.
- A helyiségben, ahol a hűtőt el kívánja helyezni, legalább -15 °C-os hőmérsékletnek kell lennie. Ennél hűvösebb helyen a hűtő optimális működését nem tudjuk garantálni.
- Kérjük, ügyeljen rá, hogy a hűtő belseje alaposan meg legyen tisztítva.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 2 cm helyet közöttük.
- A hűtő első beüzemelésékor kérjük, tartsa be az alábbiakat az első hat óra alatt.
  - Ne nyitogassa gyakran az ajtót.
  - Ne tegyen ételt a hűtőbe.
  - Ne húzza ki a hűtőt. Áramkimaradás esetén kérjük, tekintse meg az „Problémák javasolt megoldása” c. részt.
- A hűtőrekeszhez tartozó kosarakat/ fiókokat mindig használni kell az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási feltételek biztosítása érdekében.
- A fagyasztórekeszben lévő hőmérsékletérzékelővel érintkező ételek növelhetik a berendezés energiafogyasztását. Ezért kerülni kell az érzékelővel/érzékelőkkel való érintkezést.
- Őrizze meg az eredeti csomagolást, hogy a későbbiekben tudja miben szállítani a hűtőt.
- Néhány modell esetében a műszerfal automatikusan kikapcsol az ajtó bezárása után 5 perccel. Újra bekapcsol, ha kinyílik az ajtó vagy lenyom egy gombot.
- A készülék ajtajának működés közbeni kinyitásakor/bezsukásakor a hőmérséklet-ingadozás miatt lecsapódás keletkezhet az ajtón/ polcokon és üvegtárolókon. Ez normális.
- Mivel a párás, meleg levegő nem jut közvetlenül a belső térbe, amikor az ajtók nincsenek nyitva, a berendezés lehetőség szerint minden körülmények között a lehető legoptimálisabb működés mellett biztosítja az ételek védelmét. Megfelelő esetben tehát a gép funkciói és alkatrészei (pl. kompresszor, ventilátor, kiolvasztó funkció, világítás, kijelző, stb.) a lehető legkisebb energia felhasználásával működnek.

## 5.1. Kijelző panel



### 1. Ki-/Bekapcsolás kijelző:

Ez az ikon (ⓘ) jelenik meg, ha a fagyasztó ki van kapcsolva. Minden más ikon ki van kapcsolva.

### 2. Takarékos üzemmód jelző:

Ez az ikon (eco) jelenik meg, ha a fagyasztórekesz -18°C-ra van állítva, ami a beállítható leggazdaságosabb érték. A takarékos üzemmód jelző kikapcsol, ha a gyorshűtés vagy a gyorsfagyasztás funkciót választja.

### 3. Fagyasztórekesz hőmérséklet-beállítás jelzője:

A fagyasztórekeszre beállított hőmérsékletet mutatja.

### 4. Áramkimaradás-/Magashőmérséklet-/Hibajelző:

Ez a lámpa (!) akkor világít, ha áramkimaradás van, ha a hűtő hőmérséklete magas, vagy ha hiba lépett fel. Tartós áramkimaradás esetén a digitális kijelzőn a fagyasztórekeszben mért legmagasabb hőmérséklet értéke villog.

### 5. Eco Extra jelző:

Ez az ikon (fan<sup>e</sup>) világít, amikor a funkció aktív.

### 6. Billentyűzár jelző


Ez az ikon (Ⓙ) világít, amikor a Billentyűzár üzemmód aktív.




A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

## A termék használata


### 7. Billentyűzár üzemmód:

Nyomja a Billentyűzár gombot () folyamatosan 3 másodpercig. A billentyűzár ikon megjelenik, és a billentyűzár mód aktiválva van. Aktív billentyűzár üzemmódban a gombok nem működnek. Nyomja meg ismét a Billentyűzár gombot, folyamatosan 3 másodpercig. A billentyűzár ikon eltűnik, és a billentyűzár mód kikapcsol.

### 8 - Riasztó kikapcsolása:

Áramkimaradásra vagy a magas hőmérsékletre történő figyelmeztetés esetén ellenőrizze a fagyasztórekeszben elhelyezett élelmiszert, majd nyomja meg a riasztást kikapcsoló gombot () a figyelmeztetés eltűnik.


### 9. Eco Extra funkció:

Az Eco Extra funkció aktiválásához - mert például hosszabb időre elutazik - tartsa nyomva az Eco Extra gombot () 3 másodpercig. A fagyasztó kb. 6 órával később átvált a leggazdaságosabb üzemmódra, és amikor a funkció aktiválódik, a gazdaságos üzemmód kijelző bekapcsol.

### 10. Fagyasztó beállítása funkció:

Ennek a funkciónak (°C) a segítségével a fagyasztórekesz hőmérsékletét állíthatja be. A gomb megnyomásával a fagyasztórekesz hőmérsékletét egymás után a következő fokokra állíthatja be: -18, -19, -20, -21, -22, -23 és -24.


### 11. Gyorsfagyasztás funkció:

A gyorsfagyasztás kijelző () akkor kapcsol be, amikor a gyorsfagyasztás funkció be van kapcsolva. A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gyorsfagyasztás gombot. A


gyorsfagyasztás kijelzője kialszik, és a hűtő visszaáll a normál üzemmódra.

Ha a gyorsfagyasztást nem kapcsolja ki, akkor az 50 óra múlva automatikusan leáll. Ha nagy mennyiségű ételt szeretne lefagyasztani, mielőtt az ételt a fagyasztórekeszbe behelyezné, nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot.

### 12. Ki-/Bekapcsolás funkció:

Ez a funkció () lehetővé teszi, hogy a hűtőszekrényt kikapcsolja, tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig. A hűtőszekrény bekapcsolásához tartsa benyomva a Ki-/Bekapcsolás gombot ismét 3 másodpercig.

### 13. Energiatakarékos kijelző:

Ha a készülék ajtaját hosszabb időn keresztül nem nyitják ki, az energiatakarékos funkció automatikusan aktiválódik, és az energiatakarékos üzemmód szimbóluma világít. ()

Amikor az energiatakarékos funkció aktiválódik, a kijelzőn az energiatakarékos üzemmód szimbóluma kivételével az összes szimbólum kialszik. Amikor a készülék energiatakarékos üzemmódban van, és valamelyik gombot megnyomják, vagy a készülék ajtaját kinyitják, az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsol, és a kijelzőn a szimbólumok ismét megjelennek.

A gyárból történő kiszállításakor az energiatakarékos funkció aktiválva van, és ekkor azt nem lehet kikapcsolni.

### 14. Gyorsfagyasztás kijelző:

Ez az ikon () jelenik meg, ha a gyorsfagyasztás funkció be van kapcsolva.



### 5.2. Friss étel lefagyasztása

- A élelmiszert a lehető leggyorsabban kell lefagyasztani miután a hűtőbe helyezte, hogy megtartsa jó minőségét. Ezért használja a gyorsfagyasztót.
- A friss ételek fagyasztása növeli a tárolási időt a fagyasztórekeszben.
- Az élelmiszert légmentesen záró csomagolásba kell helyezni.
- Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer be van csomagolva, mielőtt a fagyasztórekeszbe helyezné azt. A hagyományos csomagolóanyagok helyett használjon fagyasztásra alkalmas csomagolóanyagokban, műanyag tasakokban vagy hasonló csomagolóanyagokban tárolja.
- Fagyasztás előtt jelölje meg minden csomagon a dátumot. Ez lehetővé teszi minden csomag frissességének a megállapítását, amikor kinyitja a fagyasztórekeszt. Először a régebbi ételeket használja fel.
- A lefagyasztott élelmiszert felengedésük után azonnal használja fel, és soha ne fagyassza újra.
- Ne fagyasszon le egyszerre túl nagy mennyiségű élelmiszert.

Agyorsfagyasztásfunkcióaktiválásához fordítsa el a gombot MAX állásba. 50 órával a gyorsfagyasztás bekapcsolása után a készülék automatikusan átvált a normál működésre. Ha nem szándékozik új friss ételeket fagyasztani, ne kapcsolja a gombot MAX állásba. Ha a gombot MAX helyzetben hagyta, és a készüléket korábban normál üzemi körülmények között működött; a gyorsfagyasztási funkció újbóli aktiválásához kérjük, kapcsolja ki a gombot a MAX állásból, majd kapcsolja ismét a MAX állásba. A lehető legjobb fagyasztási teljesítmény elérése érdekében a fagyasztandó friss ételt 24 órával a gyorsfagyasztási funkció indítása után helyezze be.

Fagyasztó-rekesz beállítása	Hűtőrekesz beállítása	Leírás
-18°C	4°C	Ez az alapértelmezett, javasolt beállítás.
-20, -22 vagy -24°C	4°C	Ez a javasolt beállítás 30°C-ot meghaladó környezeti hőmérséklet esetén.
Gyorsfagyasztás	4°C	Használja ezt az ételek gyors lefagyasztásához. A hűtőszekrény visszaáll az előző beállításra, amikor a folyamat befejeződött.
-18°C vagy alacsonyabb	2°C	Használja ezt a beállítást, ha úgy gondolja, hogy a hűtőrekesz nem elég hideg a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori kinyitása miatt. Hűtőszekrény / Használati utasítás

### 5.3. Tippek a fagyasztott ételek tárolásához

A rekeszt legalább -18°C-ra kell állítani.

1. Az ételt a lehető leggyorsabban helyezze a fagyasztóba, hogy ne engedjen fel.
2. Fagyasztás előtt ellenőrizze a lejárat dátumot, hogy biztos legyen benne, hogy a termék nem járt le.
3. Győződjön meg róla, hogy a csomagolás nem sérült.

### 5.4. Tudnivalók a mélyfagyasztásról

Az IEC 62552 szabvány megköveteli (bizonyos mérési körülmények szerint), hogy ahűtő legalább 4,5 kg élelmiszert 32 °C-os környezeti hőmérsékleten -18°C-ra vagy kevesebbre hűti 24 órán belül a hűtő teljes, 100 literes térfogatával. Élelmiszert csak -18°C-on vagy alacsonyabb hőmérsékleten lehet hosszú ideig eltárolni. Az élelmiszer frissességét több hónapig megtarthatja (-18°C-on vagy alacsonyabb hőmérsékleten mélyfagyasztásban).

A fagyasztandó élelmiszer ne kerüljön kapcsolatba korábban lefagyasztott dolgokkal, hogy megakadályozza azok részleges kiolvadását.

A zöldségeket forralja fel és szűrje le a vizet a fagyasztási idő meghosszabbítása érdekében. Az élelmiszert a szűrés után légmentesen záró csomagolásba kell helyezni és a fagyasztóba tenni. Banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló élelmiszereket ne fagyasszon le. Ezen ételek lefagyasztása csökkenti a tápértéket és a minőséget és káros lehet az egészségre.

### 5.5. Az élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó-rekesz polcai	Különböző fagyott élelmiszer, például hús, hal, jégkrém, zöldségek, stb.
Hűtőrekesz polcai	Serpenyőben, lefedett tányéron és zárt tartókban lévő élelmiszer, tojás (lefedett serpenyőben)
Hűtőrekesz ajtópolcai	Kis és csomagolt élelmiszer és italok
Zöldségtartó	Zöldségek és gyümölcsök
Friss étel tartórekesz	Delikát termékek (reggelihez való termékek, húsok, melyek hamar felhasználásra kerülnek)

### 5.6. Nyitott ajtó riasztás (opcionális)

Ha a hűtőszekrény ajtaja legalább 1 percre nyitva marad, egy hangjelzés hallható. A riasztás elnémításához egyszerűen csak nyomjon meg egy gombot a kijelzőn (ha van), vagy csukja be az ajtót.

### 5.7. Belső világítás

A belső világítás egy LED lámpát alkalmaz. Ha bármilyen probléma áll fenn a lámpával, lépjen kapcsolatba a hivatalos szolgáltatóval.

A készülékben lévő lámpa/lámpák háztartásban lévő helyiségek megvilágítására nem alkalmas/alkalmasak. A lámpa rendeltetése, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek hűtőszekrénybe/fagyasztószekrénybe való gyors és biztonságos behelyezésében.

### 5.8. Jégkocka-készítés

Töltse fel vízzel az jégtárolót, majd tegye a helyére. A jég kb. 2 óra alatt készül el.

A jégtároló kismértékű megcsavarásával a jég könnyen eltávolítható.

### 5.9. Az Icematic és a jégtároló

#### Az Icematic használata

\* Töltse fel vízzel az Icematic-ot, majd tegye a helyére. A jég kb. 2 óra alatt készül el. A jég kivételéhez ne vegye ki az Icematic-ot a helyéről.

\* Fordítsa el a gombokat 90 fokkal.

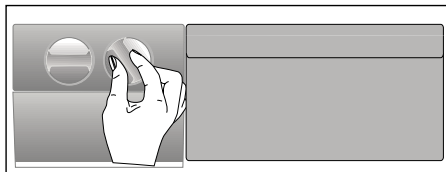
A cellákban lévő jégkockák lehullnak az alattuk lévő jégtárolóba.

\* Kiveheti a jégtárolót és felszolgálhatja a jégkockákat.

\* Ha úgy kívánja, a tárolóban is hagyhatja a jégkockákat.

#### Jégtároló

A jégtároló csak a jégkockák összegyűjtésére szolgál. Ebbe ne helyezzen vizet. Máskülönben elromlik.



A termék rendszeres tisztítása növeli az élettartamát.



**VIGYZAT:** Tisztítás előtt húzza ki a hűtőszekrényt.

- Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert, gázt, benzint vagy viaszpolitúrt a tisztításhoz.
- A nem No Frost felszereltségű termékek esetében vízcseppek és ujjnyi vastagságú jég képződhet a hűtőtér hátsó falán. Ne tisztítsa le. Soha ne kenjen rá olajat vagy hasonló szerezket.
- Kizárólag enyhén nedves mikroszálás ruhát használjon a termék külső felületének tisztítására. A szivacsok és más típusú tisztító ruhák megkarcolhatják a felületet.
- Oldjon fel egy teáskanál szóda bikarbónát vízben. Mártson bele egy ruhát és csavarja ki. Törölje át a hűtőszekrényt a ruhával, majd törölje szárazra.
- Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá ill. ne kerüljön kapcsolatba más elektromos résszel.
- A hűtőajtót tisztítsa meg egy nedves ruhával. Távolítsa el minden élelmiszert az ajtópolcok és polcok kivételéhez. A kivételhez emelje fel az ajtópolcokat. Tisztítsa meg és szárítsa meg a polcokat, majd csúsztassa őket a helyükre.
- A termék külső felületeinek és a krómbevonatos részek tisztításához soha ne használjon tisztítószereket vagy klórt tartalmazó vizet. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.

- Ne használjon éles vagy csiszoló hatású eszközöket, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószereket, benzint, viaszt stb., mert a műanyag részekről lekopnak a nyomtatott minták és deformációt okoznak. Tisztítsa meg meleg vízzel és egy puha ruhával, majd törölje szárazra.

### 6.1. A kellemetlen szagok elkerülése

A termék nem tartalmaz kellemetlen szagú anyagot. Ugyanakkor, ha az ételeket nem tárolja a megfelelő rekeszben vagy a belső felületek tisztítása nem megfelelő, akkor ez kellemetlen szagokat okozhat.

Ennek elkerülése érdekében kéthetente tisztítsa meg a belső felületeket szóda bikarbónátos vízzel.

- Az ételeket jól lezárt edényekben tárolja. A nem jól lezárt ételekből származó mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.
- A hűtőszekrényben ne tároljon lejárt vagy romlott ételeket.

### 6.2. A műanyag felületek védelme

Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.

Kérjük, mielőtt kihívná a szervizt, oldassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindegyik található meg az Ön készülékén.

#### A hűtőszekrény nem működik

- A hűtőszekrény megfelelően be van dugva? >>> Dugja be a dugót a fali aljzatba.
- Nem olvadt le a főbiztosíték vagy annak a konnektornak a biztosítóka, melyhez a hűtőszekrényt csatlakoztatta? >>> Ellenőrizze a biztosítékot.

#### Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTI ZONE, COOL, CONTROL és FLEXI ZONE).

- Nagyon hideg környezeti körülmények. >>> A hűtőszekrényt ne telepítse -5°C alatti helyre.
- z ajtó gyakori kinyitása és becsukása >>> Ne nyissa ki az ajtót túl gyakran.
- Magas páratartalmú környezet. >>> A hűtőszekrényt ne telepítse magas páratartalmú helyre.
- Olyan nyitott edényben lévő élelmiszer tárolása, mely folyadékot tartalmaz. >>> A nyitott edényben tárolt élelmiszert fedje le egy megfelelő anyaggal.
- Nyitva hagyta az ajtót. >>> Csökkentse az időt, amíg az ajtó nyitva van.
- A termosztát túl alacsony hőmérsékletre van állítva. >>> Állítsa a termosztátot a megfelelő hőmérsékletre.

#### A kompresszor nem működik.

- A kompresszor biztosítóka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a 6 perc után nem indul be a hűtőszekrény.
- A hűtőszekrény olvasztási ciklusban van. >>> Ez egy teljesen automatikusan olvasztó hűtőszekrény esetében természetes. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe.
- A hűtőszekrény nincs bedugva. >>> Győződjön meg róla, hogy a dugó megfelelően van-e csatlakoztatva a fali aljzathoz.
- egfelelőek a hőmérséklet beállítások? >>> Válassza ki a megfelelő hőmérsékletbeállítást.
- Áramszünet van. >>> Az áramszünet után a termék megfelelően fog működni.

#### A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.

- A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez teljesen normális, nem utal hibára.

# A problémák javasolt megoldása

## A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

- Az új hűtőszekrénye lehet, hogy nagyobb, mint az előző. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek.
- Lehet, hogy túl magas a szobahőmérséklet. > > > Magasabb szobahőmérséklet esetén a hűtőszekrény tovább működik.
- Előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem régen lett bedugva, vagy tele lett pakolva élelmiszerekkel. > > > A hűtőszekrény lehűtése ezekben az esetekben néhány órával tovább tarthat. Ez teljesen normális.
- Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. > > > Ne helyezzen forró ételt a hűtőszekrénybe.
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. > > > Meleg levegő jutott a hűtőszekrénybe, melynek hatására a hűtőszekrény hosszabb ideig üzemel. Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat.
- A fagyasztó vagy a hűtő rész ajtaja lehet, hogy nyitva maradt. > > > Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak-e csukva.
- A hűtőszekrény nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. > > > Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét magasabbra, és várja meg, míg eléri ezt a hőmérsékletet.
- A hűtő ajtajának szigetelése elképzelhető, hogy koszos, kopott, törött vagy nem megfelelően van behelyezve. > > > Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a szigetelést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.

## A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.

- A fagyasztó nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

## A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.

- A hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

## A hűtő fiókaiban tartott élelmiszerek magfagynak.

- A hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. >>> Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

## A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon magas.

- A hűtő nagyon magas hőmérsékletre lett állítva. >>> A hűtő hőmérséklete hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Módosítsa úgy a hűtő és a fagyasztó hőmérsékletét, hogy ezek elérjék a kívánt szintet.
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. >>> Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat.
- Lehet, hogy az ajtó nyitva maradt. >>> Csukja be rendesen az ajtót.
- Előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem régen lett bedugva, vagy tele lett pakolva élelmiszerekkel. >>> Ez teljesen normális. A hűtőszekrény lehűtése ezekben az esetekben néhány órával tovább tarthat.
- Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. >>> Ne helyezzen forró ételt a hűtőszekrénybe.

## Rezgés vagy zaj.

- A padló nem egyenes vagy gyenge. >>> A hűtő a lassú mozgás miatt ad ki hangot. Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.
- A zajt a hűtőszekrény tetejére helyezett tárgyak is okozhatják. >>> Az ilyen tárgyakat el kell távolítani a hűtőszekrény tetejéről.

## Csőpögdéshez vagy fűváshoz hasonló hangot hallani.

- A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. >>> Ez teljesen normális, nem utal hibára.

# A problémák javasolt megoldása

## Szélfúváshoz hasonló hangot hallani.

- A hűtés hatékonyságának érdekében a hűtőszekrény ventilátorokat is működtet. Ez teljesen normális, nem utal hibára.

## Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.

- A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. >>> Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat. Ha nyitva van, zárja be az ajtót.
- Lehet, hogy az ajtó nyitva maradt. >>> Csukja be rendesen az ajtót.

## Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók közt.

- Lehet, hogy párás az idő. A párás idő teljesen normális. >>> Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.

## Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.

- A hűtőszekrény belső tisztításra szorul. >>> Egy szivacs, meleg víz vagy szóda segítségével tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét.
- A szagot lehet, hogy néhány edény vagy csomagolóanyag okozza. >>> Használjon másik edényt, vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.
- Az ételek nyitott edényben vannak. >>> Az ételeket jól lezárt edényekben tárolja. A nem jól lezárt ételekből származó mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.
- Vegye ki a lejárt vagy romlott ételeket a hűtőszekrényből.

## Az ajtó nem zárul be.

- Az élelmiszerek csomagolásai megakadályozhatják az ajtó becsukását. >>> Távolítsa el azokat a csomagokat, melyek akadályozzák az ajtót.
- A hűtőszekrény valószínűleg nem teljesen áll függőlegesen a padlón. >>> Állítsa be a szintbeállító csavarokat.
- A padló nem egyenes vagy gyenge. >>> Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.

## A zöldségtartó beragadt.

- Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. >>> Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.

## Ha A Termék Felülete Forró.

- A termék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldalsó paneleken és a hátsó grillnél. Ez nem rendellenes jelenség és nem igényel szervizi karbantartást! Legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a területeket.



**VIGYÁZAT:** Ha a hiba ezen utasítások elvégzése után továbbra is jelentkezik, forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy szervizközpontoz. Ne próbálja megjavítani a terméket.




**Prieš naudodamiesi produktu perskaitykite šią instrukciją!**


Gerb. kliente,  
norime, kad optimaliai išnaudotumėte mūsų produkto, kuris buvo pagamintas pagal modernias technologijas ir laikantis griežtos kokybės kontrolės, galimybes, todėl rekomenduojame prieš naudojantis produktu perskaityti visą instrukciją. Jei produktą perduotumėte kitam asmeniui, nepamirškite kartu su juo naujajam savininkui perduoti ir šios instrukcijos.

**Ji padės jums greitai ir saugiai išmokti naudotis savo produktu.**







- Atidžiai ją perskaitykite prieš įrengdami ir naudodamiesi šiuo produktu.
- Visada laikykitės atitinkamų saugos instrukcijų.
- Laikykite šį vadovą lengvai pasiekiamoje vietoje.
- Perskaitykite kitus su produktu pateikiamus dokumentus.

Atkreipkite dėmesį, kad ši instrukcija skirta keliems produkto modeliams. Skirtumai tarp modelių instrukcijoje aiškiai nurodyti.

	Svarbi informacija ir naudingi patarimai.
	Pavojus gyvybei ir turtui.
	Elektros smūgio pavojus.



Produkto pakuotės yra pagamintos iš perdirbimų medžiagų pagal nacionalines aplinkosaugos taisykles.

 <b>INFORMACIJA</b>	
<div> <b>ENERGY</b> </div> <div></div> <div><div>SUPPLIER'S NAME</div><div></div></div> <div><div>MODEL IDENTIFIER</div><div></div></div>	<p>Produkto duomenų bazėje saugomą modelio informaciją galima pasiekti užėjus į nurodytą svetainę ir suradus jūsų modelio identifikatorių (*), esantį energijos etiketėje.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>



<b>1 Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos</b>	<b>3</b>	<b>4 Sagatavošana</b>	<b>10</b>
1.1. Bendroji sauga .....	3	<b>5 Valdymo skydelis</b>	<b>11</b>
1.1.1 HC įspėjimas .....	4	5.1. Šviežių maisto produktų užšaldymas .....	13
1.1.2 Modeliams su vandens fontanu ...	5	5.2. Užšaldytų maisto produktų saugojimo rekomendacijos .....	14
1.2. Numatytoji paskirtis .....	5	5.3. Kokius maisto produktus galima dėti .....	14
1.3. Vaikų saugumas .....	5	5.4. Informacija apie gilų užšaldymą ...	14
1.4. Elektros ir elektronikos atliekų (WEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis .....	5	5.5. Įspėjimas apie atidarytas dureles ...	14
1.5. RoHS direktyvos atitiktis .....	6	5.6. Durų atidarymo krypties pakeitimas	15
1.6. Informacija apie pakuotę .....	6	5.7. Ledo paketas .....	15
<b>2 Šaldytuvas</b>	<b>7</b>	5.8. Ledukų dėklas ir ledukų saugojimo talpykla .....	15
<b>3 Įrengimas</b>	<b>8</b>	<b>6 Techninė priežiūra ir valymas</b>	<b>16</b>
3.1. Į ką reikia atsižvelgti vežant šį šaldytuvą .....	8	<b>7 Triukšių diagnostika</b>	<b>17</b>
3.2. Prieš pradėdant naudoti šaldytuvą .	8		
3.3. Elektros prijungimas .....	8		
3.4. Pakuotės išmetimas .....	9		
3.5. Seno šaldytuvo išmetimas .....	9		
3.6. Pastatymas ir instaliacija .....	9		

Šiame skyriuje pateikiama – nakvynę su pusryčiais saugumo informacija, skirta siūlančiose įstaigose; padėti išvengti sužalojimų ir turto pažeidimų. Nesilaikant šių instrukcijų visos garantijos prietaisui nustos galioti.

### Naudojimo paskirtis

⚠	<b>ĮSPĖJIMAS:</b> Pasirūpinkite, Kad Ventiliacijos Angos, Esančios Prietaiso Korpusė Arba Įmontuotoje Struktūroje, Visiškai Nebūtų Užblokuotos.
⚠	<b>ĮSPĖJIMAS:</b> N e n a u d o k i t e Mechaninių Ar Kitų Priemonių, Kad P a s p a r t i n t u m ė t e Atitirpinimo Procesą, Išskyrus Pagal Gamintojo Rekomendacijas.
⚠	<b>ĮSPĖJIMAS:</b> Nesugadinkite Šaldymo Kontūro.
⚠	<b>ĮSPĖJIMAS:</b> Elektrinių Prietaisų Nenaudokite Prietaiso Viduje Esančiuose Maisto Laikymo Skyriuose, Nebent Jie Yra Tokio Tipo, Kurį Rekomenduoja Gamintojas.

Šis prietaisas yra skirtas naudoti buitiniams ir kitoms panašiomis sąlygomis, pvz.:

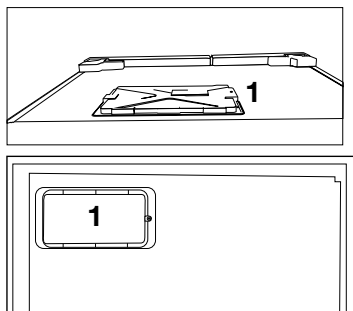
- darbuotojų virtuvėse, esančiose parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
- ūkių namuose ir klientams, skirtoje viešbučių, motelių ir kitoje gyvenamojoje aplinkoje;

### 1.1. Bendroji sauga

- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims su fiziniais, protiniais ir jutiminiais sutrikimais, jei jų tinkamai neapmoko kitas asmuo, bei vaikams. Prietaisu tokie asmenys gali naudotis tik prižiūrimi ir tinkamai instruktuoti už jų saugumą atsakingo asmens. Neleiskite su prietaisu žaisti vaikams.
- Jei prietaisas sugedo, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Atjungę palaukite bent 5 minutes prieš vėl įjungdami prietaisą. Kai prietaiso nenaudojate, jį išjunkite. Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis! Netraukite kištuko už laido, visada laikykite už kištuko.
- Nejunkite šaldytuvo į klibantį elektros lizdą.
- Atjunkite prietaisą, kai atliekate įrenginio, priežiūros, valymo ir remonto darbus.
- Jei prietaiso kurį laiką nenaudokite, išjunkite elektros lizdo kištuką ir išimkite maisto produktus.
- Nevalykite šaldytuvo ir netirpdykite ledo garu ar garinio valymo įrenginiais. Dėl garo kontakto su dalimis, kuriomis teka elektra, gali kilti trumpasis jungimas arba ištikti elektros smūgis!

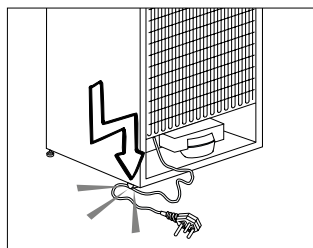
# Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos

- Neplaukite prietaiso purkšdami ar pildami ant jo vandenį! Elektros smūgio pavojus!
- Niekuomet nenaudokite gaminio, jei gaminio viršuje arba galinėje pusėje esantis skyrius su elektroninėmis spausdintinėmis plokštėmis viduje yra atidarytas (elektroninių spausdintinių plokščių dangtis) (1).



- Jei prietaisas sugedo, jo nenaudokite, nes gali trenkti elektros smūgis. Prieš ką nors darydami susisiekitė su įgaliotąja aptarnavimo tarnyba.
- Įjunkite prietaisą į įžemintą elektros lizdą. Įžeminimą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Jei prietaisas turi LED lempučių, jei jas reikia keisti arba jos sugedo, kreipkitės į įgaliotąją aptarnavimo tarnybą.
- Nelieskite šaldytų maisto produktų šlapiomis rankomis! Jie gali lipti prie rankų!
- Nedėkite į šaldiklį butelių ir skardinių su skysčiais. Jie gali sprogti!
- Skysčius statykite talpose stačiai, sandariai uždarę dangtelius.

- Prie prietaiso nepurkškite degių medžiagų, nes jos gali užsidegti ar sprogti.
- Nelaikykite šaldytuve degių medžiagų ir produktų su degiomis dujomis (aerozolių ir pan.).
- Nedėkite talpų su skysčiais ant prietaiso. Ant dalių, kuriomis teka elektra, išbėgusių skysčių kyla elektros smūgio ir gaisro pavojus.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus, sniego, tiesioginių saulės spindulių ir vėjo. Kai prietaisą perkeliate į kitą vietą, netraukite jo už durų rankenos. Rankena gali atlūžti.
- Saugokite, kad prietaise neįstrigtų ranka ar kita kūno dalis.
- Nelipkite ir nesiremkite į dureles, stalčius ir pan. Dėl to prietaisas gali nukristi ir būti pažeistas.
- Neprispauskite elektros laido.



## 1.1.1 HC įspėjimas

Jei prietaise yra aušinimo sistema su R600a dujomis, saugokite aušinimo sistemą ir vamzdžius nuo pažeidimo perveždami ir naudodami prietaisą. Šios dujos yra degios. Jei aušinimo sistema pažeista, patraukite produktą

# Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos

saugiu atstumu nuo liepsnos ir iškart gerai išvėdinkite patalpą.



Etiketėje ant vidinės pusės kairėje nurodyta, kokio tipo dujos naudojamos prietaise.

## 1.1.2 Modeliams su vandens fontanu

- Slėgis šalto vandens įvade neturi viršyti 90 psi (6,2 bar). Jei slėgis jūsų vandens sistemoje viršija 80 psi (5,5 bar), joje turi būti sumontuotas slėgio ribojimo vožtuvas. Jei nežinote, kaip patikrinti vandens slėgį, kreipkitės į santechnikos specialistą.
- Jeigu jūsų vandentiekio sistemoje kyla hidraulinių smūgių pavojus, visada privalote naudoti apsaugos nuo hidraulinių smūgių įrangą. Pasitarkite su santechnikos specialistu, jeigu nesate užtikrinti, kad jūsų vandentiekio sistemoje nėra hidraulinių smūgių pavojaus.
- Negalima montuoti karšto vandens įvade. Saugokite žarnas nuo užšalimo. Darbinė vandens temperatūra turi būti nuo 33 °F (0,6 °C) iki 100 °F (38 °C).
- Naudokite tik geriamąjį vandenį

## 1.2. Numatytoji paskirtis

- Prietaisas yra skirtas naudoti namuose. Jis neskirtas komerciniam naudojimui.
- Prietaisas skirtas tik maisto produktams ir gėrimams laikyti.
- Nelaikykite jame produktų, kuriems reikia tiksliai reguliuojamos temperatūros (vakcinų, vaistų, kuriems reikia konkrečios temperatūros,

medicininės paskirties priemonių ir pan.).

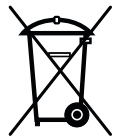
- Gamintojas neprisiima atsakomybės už pažeidimus dėl netinkamo ar neatsargaus naudojimo.
- Originalios atsarginės dalys tiekiamos 10 metų nuo gaminio įsigijimo dienos.

## 1.3. Vaikų saugumas

- Laikykite pakuotes vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite su prietaisu žaisti vaikams.
- Jei ant durelių yra užraktas, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## 1.4. Elektros ir elektronikos atliekų (WEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis

Šis prietaisas atitinka ES WEEE direktyvą (2012/19/ES). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (WEEE) klasifikacijos simboliu.



Prietaisas yra pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurias galima panaudoti pakartotinai arba perdirbti.

Neišmeskite prietaiso su buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į specialų elektrinių ir elektroninių atliekų surinkimo centrą. Kur rasti tokį centrą, teiraukitės vietinėje atsakingoje institucijoje.

## 1.5. RoHS direktyvos atitiktis

- Šis prietaisas atitinka ES WEEE direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.

## 1.6. Informacija apie pakuotę

- Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingųjų institucijų.




1. Valdymo Skydelis
2. Atvartas
3. Stalčiai
4. Ledukų dėklas ir ledukų saugojimo talpykla
5. Reguliuojamos priekinės kojelės



\*Pasirinktinai: šioje instrukcijoje pateikiamos iliustracijos yra sąlyginės ir gali skirtis nuo konkretaus jūsų prietaiso. Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

## 3 Įrengimas

 Prašom atkreipti dėmesį, kad gamintojas neprisiima atsakomybės, jei bus nepaisoma šiame eksploataavimo vadove pateiktos informacijos.

### 3.1. Į ką reikia atsižvelgti vežant šį šaldytuvą

1. Prieš šaldytuvą transportuojant, jį reikia ištuštinti ir išvalyti.
2. Prieš šaldytuvą supakuojant, jame esančias lentynas, papildomas dalis, daržovių dėtuves ir kt. būtina sutvirtinti lipnia juosta, kad šios dalys nesikratytų.
3. Pakuotės medžiagas būtina sutvirtinti storomis juostomis ir tvirtomis virvėmis; būtina paaisyti ant pakuotės pateiktų transportavimo instrukcijų.

Atminkite...

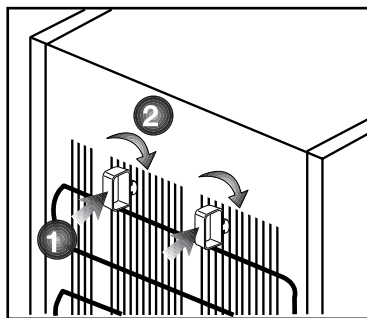
Visų medžiagų perdirbimas turi didelės įtakos tausojant gamtos ir mūsų šalies išteklius.

Jei pakavimo medžiagas norite atiduoti perdirbti, kreipkitės į aplinkosaugos institucijas arba vietos valdžios įstaigas, kur jums bus suteikta daugiau informacijos.

### 3.2. Prieš pradėdami naudoti šaldytuvą

Prieš pradėdami naudoti buitinį prietaisą, patikrinkite, ar:

1. Šaldytuvo vidus yra sausas, o galinėje dalyje oras laisvai cirkuliuoja?
2. Galite sumontuoti 2 plastikinius pleištus, kaip parodyta paveikslėlyje. Platsmasiniai pleištai užtikrins, kad šaldytuvą būtų pastatytas tinkamu atstumu nuo sienos, ir už jo galėtų laisvai cirkuliuoti oras. (Pateiktas paveikslėlis tėra pavyzdys, kuris nebūtinai tiksliai atitinka jūsų įsigyta gaminį.)
3. Vidų valykite vadovaudamiesi



nurodymais, pateiktais skyriuje „Techninė priežiūra ir valymas“.


4. Pradėjus veikti kompresoriui, išgirsite nestiprius garsus. Ar kompresorius veikia, ar ne, šaldytuvo sistemoje hermetiškai uždarytas skystis ir dujos taip pat gali kelti silpnus garsus – tai visiškai normalu.
5. Priekiniai šaldytuvo kraštai gali įšilti. Tai normalu. Šios vietos turi būti šiltos tam, kad nesusidarytų kondensacija.


### 3.3. Elektros prijungimas

Prijunkite gaminį prie įžeminto lizdo su tinkamos kategorijos saugikliu.

Svarbu

- Elektros prijungimą būtina atlikti atsižvelgiant į savo šalies reglamentus.
- Atlikus elektros instaliaciją, maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Nurodytas įtampos stiprumas turi būti toks pat, kaip ir maitinimo tinklo įtampos stiprumas.
- Prijungimui negalima naudoti ilginimo laidų ir daugiaskylių kištukų.

 Pažeistą maitinimo laidą privalo pakeisti kvalifikuotas elektrikas.

 Negalima naudoti buitinio prietaiso, kol nebus pataisytas jo laidas! Kyla elektros smūgio pavojus!

### 3.4. Pakuotės išmetimas

Pakavimo medžiagos gali kelti pavojų vaikams. Laikykite pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje arba išmeskite jas, išrūšiuodami pagal atliekų rūšiavimo nurodymus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Šaldytuvo pakavimo medžiagos yra pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų.

### 3.5. Seno šaldytuvo išmetimas

Seną šaldytuvą išmeskite taip, kad nebūtų daroma žala aplinkai.

- Kaip išmesti šį šaldytuvą, galite sužinoti iš savo įgaliotojo pardavimo atstovo arba savo savivaldybės atliekų surinkimo punkte.

Prieš išmesdami šaldytuvą, nupjaukite elektros kištuką ir, jei durys turi kokių nors užraktų, sugadinkite juos, kad nekiltų pavojų vaikams.

### 3.6. Pastatymas ir instaliacija

⚠ Jei patalpos, kurioje bus įrengiamas šaldytuvas, įėjimas nėra pakankamai platus, kad pro jį būtų galima įnešti šaldytuvą, iškvieskite įgaliotus aptarnavimo darbuotojus, kad jie nuimtų šaldytuvo dureles ir jį pro įėjimą įneštų šonu.

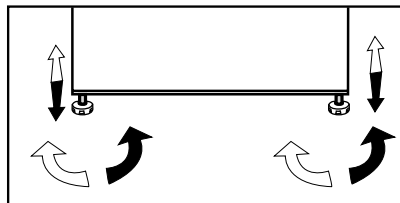
1. Šaldytuvą įrenkite tokioje vietoje, kur jį būtų lengva eksploatuoti.
2. Šaldytuvą statykite atokiai nuo šilumos šaltinių, drėgnų vietų ir tiesioginių saulės spindulių.
3. Tam, kad šaldytuvas efektyviai veiktų, aplink jį turi būti tinkama oro ventilacija. Jei šaldytuvą reikia statyti sienos nišoje,

nuo šaldytuvo iki lubų ir iki sienų turi būti mažiausiai 5 cm tarpas. Jei ant grindų patiestas kilimas, šį gaminį virš grindų būtina pakelti 2,5 cm.

4. Tam, kad nekiltų vibracija, šaldytuvą statykite ant lygaus grindų paviršiaus.

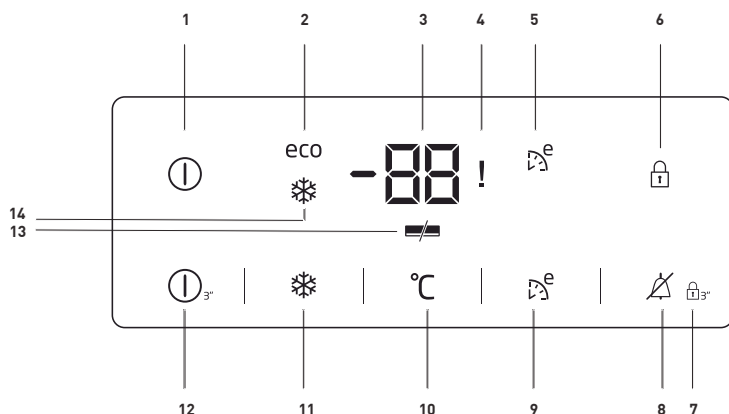
### 3.7 Kojelių reguliavimas

Jei šaldytuvas stovi nelygiai, jį galite išlyginti sukdami priekines kojeles, kaip pavaizduota toliau esančiame paveikslėlyje. Kampas, kurioje yra kojelė, nuleidžiamas kojelę sukant juodos rodyklės kryptimi ir pakeliamas kojelę sukant priešinga kryptimi. Šį darbą atlikti bus lengviau, jei ką nors pasikviesite į pagalbą, kad šiek tiek kilstelėtų šaldytuvą.





- Laisvai stovinčiam prietaisui; „Šis šaldymo prietaisas nėra skirtas naudoti vietoje įmontuojamo prietaiso“.
- Ledusskapis ir užstādams vismaz 30 cm atstūmā no karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, centrālāpkures un krāsnīm, un vismaz 5 cm atstūmā no elektriskajām krāsnīm, un to nedrīkst novietot tiešā saules gaismā.
- Ledusskapja uzstādīšanas istabas temperatūrai ir jābūt vismaz -15° C. Ledusskapja darbināšana vēsākos apstākļos nav ieteicama saistībā ar tā efektivitāti.
- Lūdzu, pārliecinieties, ka ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Ja ir jāuzstāda divi blakus esoši ledusskapji, starp tiem jānodrošina vismaz 2 cm atstarpe.
- Kad ledusskapis tiek iedarbināts pirmo reizi, lūdzu, ievērojiet šīs instrukcijas pirmo sešu darbības stundu laikā.
- Durvis nevajadzētu atvērt pārāk bieži.
- Darbināšanu vajadzētu veikt bez ievietotas pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapi no strāvas avota. Elektroapgādes traucējumu gadījumā, lūdzu, skatiet brīdinājumus nodaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".
- Oriģinālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.
- Dažiem modeļiem instrumentu panelis automātiski izslēdzas 5 minūšu laikā pēc durvju aizvēršanas. Tas no jauna aktivizēsies, atverot durvis vai nospiežot jebkuru pogu.
- Dēl temperatūros pokyčių atidarant / uždarant veikiančio gaminio dureles, ant durelių / korpuso lentynų ir stiklo indelių gali susidaryti kondensatas, ir tai yra normalu.
- Kadangi karštas ir drėgnas oras tiesiogiai neįsiskverbia į produktą, jei durys uždarytos, produktas optimizuosis sąlygomis, kurių pakanka maistui apsaugoti. Tokiomis sąlygomis, funkcijos ir komponentai, pavyzdžiui, kompresorius, ventiliatorius, šildytuvai, atitirpinimo funkcija, apšvietimas, monitorius ir kt., veikia tik pagal poreikius suvartoti kuo mažiau energijos.



### 1. Įjungimo / išjungimo indikatorius:

Ši piktograma (ⓘ) užsidega, kai šaldiklis yra išjungtas. Visos kitos piktogramos užgesa.

### 2. Taupaus naudojimo indikatorius:

Ši piktograma (eco) užsidega tada, kai šaldiklio skyriuje yra nustatyta -18 °C temperatūra ir šaldiklis veikia ekonomiškiausiai. Pasirinkus greito šaldymo šaldytuve arba greito šaldymo šaldiklyje funkciją, taupaus naudojimo indikatorius užgesa.

### 3. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo indikatorius:

Rodo temperatūros nustatymą šaldiklio skyriuje.

### 4. Energijos tiekimo nutrūkimo / aukštos temperatūros / įspėjimo apie klaidą indikatorius:

Ši lemputė (!) šviečia, jei nutrūksta energijos tiekimas, įvyksta gedimai dėl aukštos temperatūros bei esant įspėjimų

apie klaidas. Jei energijos tiekimas nutrūksta ilgam, šaldiklio skyriaus pasiektos aukščiausios temperatūros rodmuo mirksės skaitmeniniame ekrane.

### 5. Funkcijos „Eco Extra“ indikatorius:

Ši piktograma (E) užsidega, kai veikia ši funkcija.

### 6. Mygtukų užrakto indikatorius:

Ši piktograma (Ⓛ) užsidega, kai veikia mygtukų užrakto režimas.

### 7. Mygtukų užrakto režimas:

3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukų užrakto režimo mygtuką (Ⓛ). Užsidegs mygtukų užrakto piktograma ir mygtukų užrakto režimas bus įjungtas. Veikiant mygtukų užrakto režimui, mygtukai neveiks. Dar kartą 3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukų užrakto mygtuką. Mygtukų užrakto piktograma užges ir mygtukų užrakto režimas bus išjungtas.



\*Pasirinktinai: Iliustracijos šiame vadove yra nuorodinės, jos gali tiksliai neatitikti jūsų prietaiso. Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

### 8. Įspėjimas dėl signalo išjungimo:

Jei įjungtas signalas dėl energijos tiekimo nutūkimo / aukštos temperatūros, patikrinkite šaldiklio skyriuje esantį maistą ir paspauskite signalo išjungimo mygtuką (⏏), kad pašalintumėte įspėjimą.

### 9. Funkcija „Eco Extra“:

3 sekundes palaikykite nuspaudę „Eco Extra“ mygtuką (E), kad įjungtumėte „Eco Extra“ funkciją, pvz., jei išvykstate atostogų. Jei ši funkcija yra įjungta, šaldiklis ims veikti ekonomiškiausiu režimu maždaug po 6 valandų ir užsidegs taupaus naudojimo indikatorius.

### 10. Šaldiklio nustatymo funkcija:

Ši funkcija (°C) leidžia keisti temperatūrą šaldiklio skyriuje. Spauskite šį mygtuką, kad šaldiklyje atitinkamai nustatytumėte -18, -19, -20, -21, -22, -23 ir -24 laipsnių temperatūrą.

### 11. Greito šaldymo šaldiklyje funkcija:

Veikiant greito šaldymo šaldiklyje funkcijai, užsidega greito šaldymo šaldiklyje indikatorius (❄). Kad atšauktumėte šią funkciją, dar kartą paspauskite greito šaldymo šaldiklyje mygtuką. Greito šaldymo šaldiklyje funkcijos indikatorius užges ir vėl bus taikomos įprastos nuostatos.

Jei greito šaldymo šaldiklyje funkcijos neatšauksite patys, ji bus automatiškai atšaukta po 50 valandų. Jei norite užšaldyti didelį kiekį šviežių produktų, greito šaldymo šaldiklyje mygtuką nuspauskite prieš įdėdami produktus į šaldiklio skyrių.

### 12. Įjungimo / išjungimo funkcija:

Ši funkcija (⏻) leidžia išjungti šaldytuvą 3 sekundes palaikius nuspaustą mygtuką. Šaldytuvą galima įjungti vėl 3 sekundes palaikius nuspaustą įjungimo/išjungimo mygtuką.

### 13. Energijos taupymo indikatorius:

Jei produkto durelės ilgai laikomos uždarytos, automatiškai įjungiamą energijos taupymo funkcija ir uždegamas energijos taupymo simbolis. (Eco)

Kai veikia energijos taupymo funkcija, išjungiami visi ekrano simboliai, išskyrus energijos taupymo. Kai veikia energijos taupymo funkcija, paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles, energijos taupymo funkcija bus atšaukta ir ekrane vėl bus rodomi simboliai.

Energijos taupymo funkcija įjungiamą gabenant iš gamyklos, jos negalima atšaukti.

### 14. Greito šaldymo šaldiklyje indikatorius:

Ši piktograma (❄) užsidega, kai įjungta greito šaldymo šaldiklyje funkcija.

## Prietaiso naudojimas

Šaldiklio skyriaus nustatymas	Šaldytuvo skyriaus nustatymas	Paaiškinimai
-18°C	4°C	Tai normali rekomenduojama nuostata.
-20, -22 arba -24 °C	4°C	Šias nuostatas rekomenduojama nustatyti tada, kai aplinkos temperatūra viršija 30 °C.
Greito šaldymo šaldiklyje funkcija	4°C	Šią nuostatą naudokite tada, kai per trumpą laiką norite užšaldyti maisto produktus. Pasibaigus šiam procesui, šaldytuvas vėl pradės veikti ankstesne veikseną.
-18°C arba žemesnė temperatūra	2°C	Šią nuostatą nustatykite, jei manote, kad šaldytuvo skyriuje nepakankamai vėsus, nes aplinkos temperatūra pernelyg aukšta arba todėl, kad pernelyg dažnai atidaromos ir uždaromos durelės.
-18°C arba žemesnė temperatūra	Greitas šaldymas šaldytuve	Šią nuostatą naudokite tada, kai šaldytuvo skyriuje prikauta pernelyg daug produktų arba jei norite greitai atšaldyti maisto produktus. Rekomenduojama įjungti greito šaldymo šaldytuve funkciją 4-8 valandas prieš sudedant maistą į šaldytuvą.

### 5.1. Šviežių maisto produktų užšaldymas

- Prieš dedant maisto produktus į šaldytuvą, rekomenduojama juos suvynioti arba uždengti.
- Prieš dedant karštą maistą į šaldytuvą, jį reikia atvėsinti iki kambario temperatūros.
- Maisto produktai, kuriuos norite užšaldyti, turi būti švieži ir geros kokybės.
- Maisto produktus reikia padalyti porcijomis atsižvelgiant į šeimos suvartojimo per dieną normą arba valgio normą.
- Maisto produktus būtina supakuoti į oro nepraleidžiančius paketus, kad jie

neišdžiūtų, net jei jie bus laikomi trumpą laiką.

- Pakavimo medžiagos turi būti neplyštančios ir atsparios šalčiui, drėgmei, nepraleisti kvapų, atsparios aliejams ir rūgštims, jos turi nepraleisti oro. Be to, jas turi būti įmanoma gerai užsandarinti, jos turi būti pagamintos iš lengvai naudojamų medžiagų, tinkamų naudoti su giliai užšaldytais produktais.
- Užšaldytus maisto produktus atšildžius, juos reikia iš karto suvartoti; jų negalima užšaldyti pakartotinai.
- Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, laikykitės šių instrukcijų.

## Prietaiso naudojimas

1. Vienu metu neužšaldykite pernelyg didelio maisto kiekio. Maisto kokybė geriausiai išsaugojama tada, kai jis yra visas užšaldomas kaip įmanoma greičiau.
2. Įdėjus šiltą maistą į šaldiklio kamerą, šaldymo sistema nepertraukiamai veikia tol, kol maistas visiškai užšaldomas.
3. Ypač svarbu pasirūpinti, kad nesumaišytumėte šviežių ir jau užšaldytų maisto produktų.

## 5.2. Užšaldytų maisto produktų saugojimo rekomendacijos

- Parduotuvėje įsigytus iš anksto supakuotus užšaldytus maisto produktus reikia laikyti paisant užšaldytų maisto produktų gamintojo instrukcijų, taikomų laikymui  (4 žvaigždučių) užšaldytų maisto produktų laikymo skyriuje.
  - Tam, kad būtų išsaugota užšaldytų maisto produktų gamintojo ir maisto produktų pardavėjo užtikrinama aukšta kokybė, reikia atminti tokius dalykus:
1. Nusipirktus paketus į šaldiklį reikia sudėti kuo skubiau.
  2. Patikrinkite, ar ant produktų užklijuotos etiketės ir nurodyta data.
  3. Būtina paisyti į ant pakuotės nurodytą „Suvartoti iki“ arba „Geriausias iki“ datą.

## Atšildymas

Šaldiklio kamera atšyla automatiškai.

## 5.3. Kokius maisto produktus galima dėti

Šaldiklio skyriaus lentynos	Įvairūs šaldyti maisto produktai, pavyzdžiui, mėsa, žuvis, ledai, daržovės ir kt.
Kiaušinių dėklas	Kiaušiniai
Šaldytuvo skyriaus lentynos	Maistas keptuvėse, uždengtose lėkštėse ir uždaruose induose
Šaldytuvo skyriaus durelių lentynos	Nedidelės apimties ir supakuoti maisto produktai bei gėrimai (pavyzdžiui, pienas, sultys ir alus).
Daržovių dėtuvė	Daržovės ir vaisiai
Skyrius „Freshzone“	Kulinarijos produktai (sūris, sviestas, saliamis ir pan.)

## 5.4. Informacija apie gilų užšaldymą

Tam, kad maisto produktai būtų geros kokybės,

kai jie įdedami į šaldytuvą, juos reikia užšaldyti kiek įmanoma greičiau.

Maisto produktus laikyti ilgą laiką galima tik tuo atveju, jei temperatūra yra  $-18^{\circ}\text{C}$  arba žemesnė.

Maisto produktai lieka švieži daugelį mėnesių (giliai užšaldyti esant  $-18^{\circ}\text{C}$  arba žemesnei temperatūrai).

## 5.5. Įspėjimas apie atidarytas dureles

Atidarius šio gaminio šaldiklio kameros dureles ir palikus jas atidarytas tam tikrą laiką, pasigirs įspėjamas garso signalas. Paspauskite bet kurį valdymo skydelio mygtuką arba uždarius dureles, šis įspėjamas garso signalas nutils.

Šaldytuvą/Vadovė  
nuorodinės

### ĮSPĖJIMAS! ⚠

• Maisto produktus reikia padalyti porcijomis atsižvelgiant į šeimos suvartojimo per dieną normą arba valgio normą.

• Maisto produktus būtina supakuoti į oro nepraleidžiančius paketus, kad jie neišdžiūtų, net jei jie bus laikomi trumpą laiką.

Pakuojant būtina į tokias medžiagas:

- Šalčiui atspari lipni juosta
- Lipnios etiketės
- Guminiai žiedai
- Rašiklis

Maisto produktų pakavimo medžiagos turi būti neplyštančios ir atsparios šalčiui, drėgmei, nepraleisti kvapų, atsparios aliejams ir rūgštims.

Užšaldomi maisto produktai neturi liestis su anksčiau užšaldytais produktais, kad pastarieji iš dalies neatšiltų.

Užšaldytus maisto produktus atšildžius, juos reikia iš karto suvartoti; jų negalima užšaldyti pakartotinai.

Norėdami suaktyvinti greito užšaldymo funkciją, pasukite rankenėlę į MAX padėtį. Praėjus 50 valandų po greito užšaldymo funkcijos įjungimo, prietaisas automatiškai persijungs į įprastinę funkciją. Jei neketinate užšaldyti naujo šviežio maisto, neperjunkite rankenėlės į MAX nustatymą. Jei rankenėlė buvo palikta MAX padėtyje, o nuo to laiko prietaisas persijungė į darbą įprastinėmis sąlygomis; norėdami dar kartą suaktyvinti greitojo užšaldymo funkciją, išjunkite rankenėlę iš MAX padėties ir vėl ją perjunkite į MAX. Norint pasiekti geriausią įmanomą užšaldymo našumą, šviežią maistą, kurį reikia užšaldyti, reikėtų įdėti praėjus 24 valandoms po greitojo užšaldymo funkcijos įjungimo.

### 5.6. Durų atidarymo krypties pakeitimas

Šaldytuvo durų atidarymo kryptį galima pakeisti pagal vietą, kurioje statysite šį buitinį prietaisą. Jei reikia, susisiekite su artimiausia įgaliojama techninio aptarnavimo tarnyba.

### 5.7. Ledo paketas

Ledo pakaitinis paketas sulėtina šaldiklyje saugotino maisto tirpimą elektros pertrūkių ar gedimo atveju. Uždėjus paketą ant maisto, jį bus galima laikyti ilgiausią galimą laiką.

Ledo pakaitinį paketą galima naudoti ir norint maistą laikinai išlaikyti šaltą, pvz., šaltkrepyje.

### 5.8. Ledukų dėklas ir ledukų saugojimo talpykla Ledukų dėklo naudojimas

\* Pripilkite į ledukų dėklą vandens ir įdėkite jį į šaldiklį. Ledukai sušals maždaug per dvi valandas. Norėdami išimti ledukus, neištraukite ledukų dėklo iš jo lizdo.

\* Pasukite ant jo esančias rankenėles 90 laipsnių kampų.

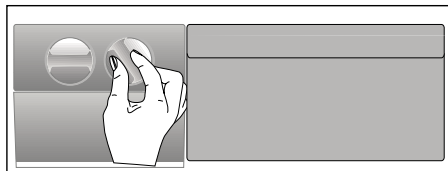
Formelėse esantys ledo kubeliai iškris į apačioje esančią ledukų saugojimo talpyklą.

\* Galite ištraukti ledulų saugojimo talpyklą ir patiekti ledo kubelius.













\* Jeigu norite, galite laikyti ledo kubelius ledukų saugojimo talpyklėje.

### Ledukų saugojimo talpykla


Ledukų saugojimo talpykla skirta tik ledo kubeliams kaupti. Nepilkite į ją vandens. Kitaip ji gali sutrūkti.



## 6 Techninė priežiūra ir valymas

-  Valymui niekada nenaudokite benzino, benzolo arba panašių medžiagų.
-  Prieš valymą rekomenduojama išjungti buitinių prietaisų iš maitinimo tinklo.
-  Valymui niekada nenaudokite aštrių abrazyvinių įrankių, muilo, buitinio valiklio, skalbimo priemonių ar vaško poliravimui.
-  Ne „Be šerkšno“ tipo gaminiuose šaldytuvui vėstant, ant vidinės galinės šaldytuvo skyriaus sienelės gali susidaryti vandens lašų ir šerkšnas. Nevalykite jo, niekuomet netepkite aliejumi ar panašiomis medžiagomis.
-  Tik šiek tiek drėgnu mikropluošto audiniu valykite gaminio išorinę. Kempinėmis ar kitokiais valymo audiniais galite subraižyti paviršius.
-  Buitinio prietaiso skyrių nuvalykite drungnu vandeniu, o po to sausai iššluostykite.
-  Šaldytuvo vidui valyti naudokite drėgną nuspaustą skudurėlį, sudrėkintą tirpale, pagamintame ištirpinus vieną arbatinį šaukštelį sodos (bikarbonato) vienoje pintoje (0,57 litro) vandens; po to sausai iššluostykite.
-  Žiūrėkite, kad į lemputės korpusą ir kitus elektros elementus nepatektų vandens.
-  Jeigu ketinate ilgam nenaudoti buitinio prietaiso, išjunkite jį ir išimkite visą maistą, išvalykite jį ir palikite dureles pravertas.
-  Reguliariai patikrinkite, ar durelių tarpikliai yra švarūs ir ant jų nėra maisto dalelių.
-  Norėdami ištraukti durelių lentynas, išimkite visus daiktus ir po to paprasčiausiai patraukite durelių lentyną į viršų nuo pagrindo.
-  Valydami išorinius prietaiso paviršius bei chromu padengtas dalis, niekada nenaudokite valymo medžiagų ar vandens su chloru. Chloras sukelia tokių metalinių paviršių koroziją.
-  Nenaudokite aštrių, braižančių įrankių, muilo, buitinių valiklių, ploviklių, žibalo, degalų alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotų ir nenusiluptų dažų sluoksnis nuo plastikinių dalių. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

### Plastikinių paviršių apsauga

-  Į šaldytuvą nedėkite skysto aliejaus ar aliejuje virto maisto neuždarytuose induose, nes tokie produktai pažeis šaldytuvo plastikinius paviršius. Jei aliejus išsilieja ant plastikinių paviršių arba juos sutepa, užterštą vietą iš karto nuvalykite ir nuplaukite šiltu vandeniu.

## 7 Trikčių diagnostika

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą patikrinkite šiuos dalykus. Tai padės sutaupyti ir laiko, ir pinigų. Jame pateikiamos dažniausiai sutinkamos triktys ir problemos, kurios nėra susijusios su gamybos ar medžiagų defektais. Kai kurios iš apibūdintų funkcijų jūsų modeliui gali būti netaikomos.

### Šaldytuvas neveikia.

- Ne iki galo įkištas elektros lizdo kištukas. > > > Tinkamai įkiškite kištuką į lizdą.
- Perdegę saugiklis, prijungtas prie lizdo, į kurį įkištas prietaiso kištukas, arba išmušę pagrindinį saugiklį. > > > Patikrinkite saugiklius.

### Ant šaldytuvo vidinių sienelių (MULTI ZONE, COOL, CONTROL ir FLEXI ZONE) kaupiasi vanduo.

- Per dažnai atidaromos durelės > > > Stenkitės per dažnai neatidarinėti prietaiso durelių.
- Per drėgna aplinka. > > > Nestatykite prietaiso drėgnoje aplinkoje.
- Maistas su skysčiu laikomas neuždengtose talpose. > > > Maistą laikykite uždengtose sandariose talpose.
- Prietaiso durelės paliekamos atviros. > > > Nelaikykite ilgai atidarytų prietaiso durelių.
- Termostatas nustatytas į per žemą temperatūrą. > > > Nustatykite termostatą į tinkamą temperatūrą.

### Neveikia kompresorius.

- Jei nutrūko elektros tiekimas, ištraukėte elektros laido kištuką ir vėl įjungėte, dujų slėgis prietaiso aušinimo sistemoje tampa nesubalansuotas, ir dėl to įsijungia kompresoriaus terminė apsauga. Prietaisas įsijungs po maždaug 6 minučių. Jei praėjus šiam laikotarpiui prietaisas neįsijungia, kreipkitės į aptarnaujančią tarnybą.
- Įjungta atšildymo funkcija. > > > Tai yra normalu prietaisams su visiškai automatizuotu atšildymu. Atšildymas atliekamas periodiškai.
- Prietaisas neįjungtas į elektros tinklą. > > > Patikrinkite, ar kištukas gerai įkištas į lizdą.
- Neteisingai nustatyta temperatūra. > > > Pasirinkite tinkamą temperatūros nustatymą.
- Nutrūko elektros tiekimas. > > > Prietaisas toliau veiks kaip įprastai, kai elektros tiekimas atsistatys.

### Naudojamas šaldytuvas veikia garsiau.

- Prietaiso veikimas gali skirtis priklausomai nuo aplinkos temperatūros. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.



## **Trikčių diagnostika**

### **Šaldytuvas veikia per dažnai arba per ilgai.**

- Nauji produktai gali būti didesni už ankstesnius. Jei produktai yra didesni, šaldytuvas veiks ilgiau.
- Temperatūra patalpoje gali būti per aukšta. > > > Jei kambaryje temperatūra aušta, prietaisas paprastai veikia ilgiau.
- Gali būti, kad prietaisą neseniai įjungėte arba įdėjote naujų maisto produktų. > > > Prietaisui reikia daugiau laiko nustatyti temperatūrai pasiekti, jei jis neseniai įjungtas arba įdėjote naujų produktų. Tai yra normalu.
- Neseniai į prietaisą įdėjote daug karšto maisto. > > > Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. > > > Dėl į vidų patekusio šilto oro prietaisas veiks ilgiau. Stenkitės dažnai neatidarinėti prietaiso durelių.
- Šaldytuvo ar šaldiklio durelės gali būti uždarytos nesandariai. > > > Patikrinkite, ar gerai uždarytos visos durelės.
- Gali būti nustatyta per žema temperatūra. > > > Nustatykite aukštesnę temperatūrą, palaukite, kol prietaisas sureaguos ir pasieks ją.
- Gali būti purvina, nusidėvėjusi ar atšokusi šaldytuvo ar šaldiklio durelių tarpinė. > > > Nuvalykite arba pakeiskite tarpinę. Jei tarpinė pažeista ar nuplyšo, prietaisas veiks ilgiau ir dažniau, kad išlaikytų esamą temperatūrą.

### **Šaldiklio temperatūra labai žema, bet šaldytuvas šaldo gerai.**

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldiklio kameroje. > > > Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

### **Šaldytuve temperatūra labai žema, bet šaldiklis šaldo gerai.**

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldytuvo kameroje. > > > Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

### **Šaldytuvo stalčiuose laikomi produktai užšalo.**

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldytuvo kameroje. > > > Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

### **Per aukšta temperatūra šaldytuve ar šaldiklyje.**

- Nustatyta labai aukšta temperatūra šaldytuvo kameroje. > > > Nuo šaldytuvo kameros temperatūros priklauso ir temperatūra šaldiklyje. Pakeiskite šaldytuvo ar šaldiklio kameros temperatūrą, palaukite, kol kameros temperatūra susireguliuos.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. > > > Stenkitės per dažnai neatidarinėti durelių.
- Durelės gali būti uždarytos nesandariai. > > > Tinkamai uždarykite dureles.
- Gali būti, kad prietaisą neseniai įjungėte arba įdėjote naujų maisto produktų. > > > Tai yra normalu. Prietaisui reikia daugiau laiko nustatyti temperatūrai pasiekti, jei jis neseniai įjungtas arba įdėjote naujų produktų.
- Neseniai į prietaisą įdėjote daug karšto maisto. > > > Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto.

# **Trikčių diagnostika**

## **Prietaisas veikia garsiai arba vibruoja.**

- Grindys nelygios arba netvirtos. > > > Jei prietaisas vibruoja ar juda, pareguliuokite jo atramas. Patikrinkite, kad grindys būtų pakankamai tvirtos, kad atlaikytų prietaiso svorį.
- Ant prietaiso uždėti daiktai gali kelti triukšmą. > > > Nelaikykite daiktų ant produkto.

## **Girdisi skysčio bėgimo, purškimo ir kitokie garsai.**

- Prietaise veikia skysčio ir dujų kontūrai. > > > Tai yra įprasti veikimo garsai ir nerodo gedimo.

## **Iš prietaiso sklinda pučiančio vėjo garsas.**

- Įsijungė ventiliatorius. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

## **Ant vidinių sienelių yra kondensato.**

- Esant drėgnam ar karštam orui padidėja ledėjimas ir rasojimas. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. > > > Neatidarykite durelių per dažnai ir greitai jas uždarykite.
- Durelės gali būti uždarytos nesandariai. > > > Tinkamai uždarykite dureses.

## **Ant prietaiso išorės arba tarp durelių kaupiasi kondensatas.**

- Jei aplinkos oras drėgnas, tai yra normalus reiškinys. > > > Sumažėjus aplinkos drėgmei kondensatas išgaruos.

## **Viduje smirda.**

- Prietaisas nėra reguliariai valomas. > > > Išvalykite prietaiso vidų su kempine ir šiltu vandeniu, naudokite vandenį su karbonatu.
- Kvapas gali skliti nuo tam tikrų pakuočių ir talpų > > > Naudokite kvapų neskleidžiančias pakuotes ir talpas.
- Maistas buvo sudėtas ir neuždarytas. > > > Maistą laikykite uždaroje talpoje. Iš neuždaryto maisto produktų sklindantys mikroorganizmai gali sukelti blogą kvapą.
- Išimkite sugedusius ar nebegaliojančius produktus.

## **Durelės neužsidaro.**

- Gali būti, kad jas blokuoja maisto pakuotės. > > > Perdėkite tokias pakuotes į kitą vietą.
- Prietaisas nėra visiškai vertikalus. > > > Pareguliuokite prietaiso atramas.
- Grindys nelygios arba netvirtos. > > > Patikrinkite, kad grindys būtų lygios ir atlaikytų prietaiso svorį.

## **Užstrigo daržovių dėžė.**

- Gali būti, kad maisto produktai siekia aukštesnį skyrių. > > > Perdėliokite produktus dėžėje.

## **Jei Gaminio Paviršius Yra Karštas.**

- Gaminiiui veikiant sritis tarp dviejų durelių, šonai ir galinės grotelės gali įkaisti. Tai normalu ir nereikalauja atlikti techninės priežiūros! Liesdami šias sritis būkite atsargūs.



**ĮSPĖJIMAS:** Jei problema išlieka ir peržiūrėjus šio skyriaus nuorodas, kreipkitės į pardavėją ar įgaliotąjį aptarnavimo centrą. Nebandykite taisyti prietaiso patys.

## Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju!

Cienījamais klient,





Mēs vēlamies, lai jūs maksimāli izmantotu savu iegādāto ierīci, kas ražota modernā rūpnīcā, ievērojot rūpīgumu un stingru kvalitātes kontroli.

Tādēļ mēs iesakām jums pirms ierīces izmantošanas izlasīt visu lietošanas instrukciju. Ja vēlāk nododat ierīci kādam citam, neaizmirstiet līdzi iedot arī šo lietošanas instrukciju.

### Šī lietošanas instrukcija palīdzēs jums izmantot ierīci ātri un droši.

- Pirms ierīces uzstādīšanas un izmantošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Vienmēr ievērojiet atbilstošos drošības norādījumus.
- Glabājiet lietošanas instrukciju tuvumā turpmākai izmantošanai.
- Lūdzu, izlasiet citus ierīces komplektācijā iekļautos dokumentus.

Paturiet prātā, ka šī lietošanas instrukcija var attiekties uz vairākiem ierīces modeļiem. Instrukcijā skaidri norādītas atšķirības starp dažādiem modeļiem.

	Svarīga informācija un noderīgi padomi.
	Briesmas dzīvībai un īpašuma apdraudējums.
	Strāvas trieciena risks.
	Ierīces iepakojums ir izgatavots no pārstrādājamiem materiāliem saskaņā ar Nacionālajiem Vides noteikumiem.



## INFORMĀCIJA



# ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER (\*)

A

A

Produktu datubāzē saglabātajai modeļa informācijai var piekļūt, ievadot tālāk norādīto tīmekļa vietni un meklējot jūsu modeļa identifikatoru (\*), kas norādīts uz enerģētikas marķējuma.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1 Drošības un vides norādījumi</b>	<b>4</b>	<b>4 Sagatavošana</b>	<b>11</b>
1.1. Vispārējā drošība .....	4	<b>5 Indikatoru panelis</b>	<b>12</b>
1.1.1 HC brīdinājums .....	6	5.1. Svaigu pārtikas produktu saldēšana	14
1.1.2 Modeļiem ar ūdens automātu .....	6	5.2. Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi .....	15
1.2. Paredzētā lietošana .....	6	5.3. Informācija par dziļo saldēšanu .....	15
1.3. Bērnu drošība .....	6	5.4. Pārtikas produktu ievietošana .....	15
1.4. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana .....	7	5.5. Atvērtu durvju brīdinājuma signāls	15
1.5. Atbilstība RoHS direktīvai .....	7	5.6. Iekšējais pagaismojums .....	16
1.6. Iepakojuma informācija .....	7	5.7. Ledus paka .....	16
<b>2 Ledusskapis</b>	<b>8</b>	<b>6 Apkope un tīrīšana</b>	<b>17</b>
<b>3 Uztādīšana</b>	<b>9</b>	6.1. Smaku veidošanās novēršana .....	17
3.1. Lietas, kas jāapsver, atkārtoti pārvietojot ledusskapi .....	9	6.2. Plastmasas virsmu aizsardzība .....	17
3.2. Pirms ledusskapja izmantošanas .....	9	<b>7 Problēmu novēršana</b>	<b>18</b>
3.3. Pievienošana elektrotīklam .....	9		
3.4. Atbrīvošanās no iepakojuma .....	10		
3.5. Atbrīvošanās no vecā ledusskapja	10		
3.6. Novietošana un uztādīšana .....	10		

Šajā sadaļā sniegti drošības norādījumi, lai novērstu savainojumu risku un materiālus zaudējumus. Šo norādījumu neievērošana pārtrauks ierīces garantijas spēkā esamību.

### Paredzētā lietošana

#### BRĪDINĀJUMS:

Nenosprostojiet ierīces korpusā vai iekšpusē esošās ventilācijas atveres.

#### BRĪDINĀJUMS:

Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus, ko nav rekomendējis ražotājs.

#### BRĪDINĀJUMS:



Nebojājiet dzesētājielas kontūru.

#### BRĪDINĀJUMS:

Pārtikas glabāšanas nodalījumos šajā ierīcē neizmantojiet elektroierīces, ko ražotājs nav rekomendējis.

#### BRĪDINĀJUMS!

Neglabājiet šajā iekārtā sprādzienbīstamas vielas, piemēram, aerosolus ar viegli uzliesmojošiem propelentiem.

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājssaimniecībā un šāda veida lietojumam:

- personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citā darba vidē;
- lauku mājās, kā arī lietošanai viesnīcu un motelu viesiem un citā dzīvojama tipa vidē;

- naktsmītnēs ar iekļautu brokastu piedāvājumu;
- sabiedriskās ēdināšanas u. c. lietojumam, kas neietver mazumtirdzniecību.

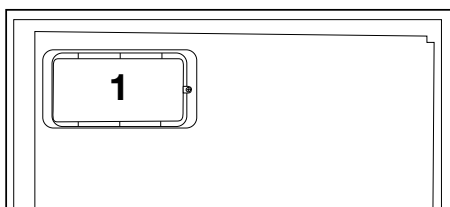
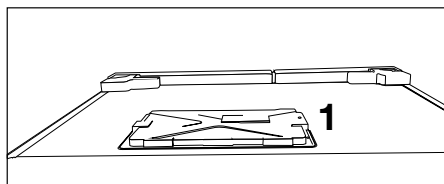
### 1.1. Vispārējā drošība

- Šo ierīce nedrīkst izmantot cilvēki ar fizisko, maņu vai garīgo spēju traucējumiem, bez piemērotām zināšanām un pieredzes, kā arī bērni. Šādi cilvēki var izmantot ierīci tikai par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai arī šī persona viņus apmāca. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci.
- Ierīces darbības traucējumu gadījumā atvienojiet to no elektropadeves.
- Pēc atvienošanas nogaidiet vismaz 5 minūtes, līdz atkal pieslēgt ierīci elektropadevei. Atvienojiet ierīci no elektropadeves, ja to neizmantojat. Neaiztieciē kontaktakšu ar slapjām rokām! Neraujiet aiz vada, lai atvienotu ierīci no elektropadeves, vienmēr turiet aiz kontaktakšas.
- Nespraudiet ledusskapja kontaktakšu kontaktlīgzdā, ja tā ir vaļīga.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves uzstādīšanas apkopes, tīrīšanas un remonta laikā.
- Ja ierīce netiks izmantota ilgāku laiku, atvienojiet to no elektropadeves un izņemiet uzglabājamo ēdienu.
- Neizmantojiet tvaiku vai tvaika tīrīšanas līdzekļus ledusskapja tīrīšanai un ledus izkausēšanai.

# Drošības un vides norādījumi

Tvaiks var saskarties ar elektrificētām vietām un izraisīt īssavienojumu vai strāvas triecienu!

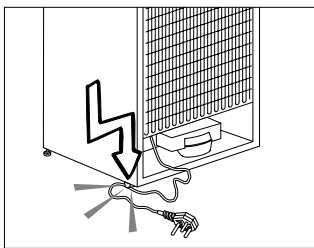
- Nemazgājiet ierīci, apsmidzinot vai aplejot to ar ūdeni! Strāvas trieciena risks!
- Nekad neizmantojiet ierīci, ja ir atvērts nodalījums ierīces augšpusē vai aizmugurē, kurā atrodas elektroniskās drukātās shēmas plates (elektronisko drukāto shēmu plašu pārsegs) (1).



- Ierīces labdarības traucējumu gadījumā neizmantojiet to, jo ierīce var radīt strāvas triecienu. Sazinieties ar apstiprinātu servisa centru pirms tālākām darbībām.
- Iespraudiet ledusskapja kontaktdakšu iezemētā kontaktligzdā. Iezemējums jāveic kvalificētam elektriķim.
- Ja ierīcei ir gaismas diožu apgaismojums, sazinieties ar apstiprinātu servisa centru tā nomaiņai vai kādu problēmu gadījumā.

- Neaiztieciot saldētus pārtikas produktus ar slapjām rokām! Tie var pielipt pie jūsu rokām!
- Neievietojiet saldētavā šķidrumus pudelēs un bundžās. Tie var uzsprāgt!
- Ievietojiet šķidrumus stāvus ar cieši noslēgtu vāku.
- Nesmidziniet uzliesmojošas vielas ierīces tuvumā, jo tā var aizdegties vai uzsprāgt.
- Neuzglabājiet ledusskapī uzliesmojošus materiālus un produktus, kas satur uzliesmojošu gāzi (aerosolus u.c.).
- Nenovietojiet tvertnes, kas satur šķidrumus, virs produktiem. Ūdens izšļakstīšanās uz elektrificētām daļām var radīt strāvas trieciena vai aizdegšanās risku.
- Ierīces pakļaušana lietum, sniegam, saules gaismai un vējam radīs elektriskos draudus. Pārvietojot ierīci, nevelciet to, turot aiz durvju roktura. Rokturis var noplīst.
- Uzmanieties, lai jūsu rokas un citas ķermeņa daļas neiesprūstu kustīgajās detaļās ierīces iekšpusē.
- Nekāpiet uz un neatspiediet pret ledusskapja durvīm, atvilktnēm un citām līdzīgām daļām. Tādējādi ierīce var apgāzties un nodarīt bojājumus ierīcēm.
- Uzmanieties, lai neaizķertos aiz strāvas kabeļa.

# Drošības un vides norādījumi



## 1.1.1 HC brīdinājums

Ja ierīcei ir dzesēšanas sistēma, kas izmanto R600a gāzi, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un tās cauruli, izmantojot un pārvietojot ierīci. Šī gāze ir uzliesmojoša. Ja dzesēšanas sistēma tiek bojāta, turiet ierīci prom no uguns avotiem un nekavējoties vēdiniet telpu.



Uzlīme iekšpusē kreisajā malā norāda ierīcē izmantoto gāzes veidu.

## 1.1.2 Modeļiem ar ūdens automātu

- Maksimālajam aukstā ūdens ieplūdes caurules spiedienam jābūt 90 psi (6,2 bāriem). Ja ūdens spiediens pārsniedz 80 psi (5,5 bārus), tikla sistēmā izmantojiet spiedienu ierobežojošu vārstu. Ja nezināt, kā pārbaudīt ūdens spiedienu, lūdziet profesionāla santehniķa palīdzību.
- Ja sistēmā iespējams hidrauliskais trieciens, vienmēr tajā izmantojiet hidrauliskā trieciena novēršanas aprīkojumu. Ja neesat pārliecināts, vai jūsu sistēmā nav hidrauliskā trieciena, konsultējieties ar profesionāliem santehniķiem.
- Neuzstādiet uz karstā ūdens ieplūdes caurules. Veiciet

piesardzības pasākumus, lai novērstu šļūteni sasalšanas risku. Ūdens temperatūras intervālam darbības laikā jābūt vismaz 33 °F (0,6 °C) un ne vairāk kā 100 °F (38 °C).

## 1.2. Paredzētā lietošana

- Ierīce paredzēta tikai izmantošanai mājāsaimniecībā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai.
- Ierīce paredzēta tikai pārtikas produktu un dzērienu uzglabāšanai. Neuzglabājiet ledusskapī produktus, kuriem nepieciešama kontrolēta temperatūra (vakcīnas, karstumjutīgas zāles, medicīnas preces u.c.).
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai nepareizas apiešanās ar ierīci dēļ.
- Ierīces kalpošanas laiks ir 10 gadi. Ierīces darbībai nepieciešamās rezerves daļas būs pieejamas šajā laikā.

## 1.3. Bērnu drošība

- Turiet iepakojuma materiālus bērniem nesasniedzamā vietā.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Ja ierīces durvīm ir slēdzene, glabājiet tās atslēgu bērniem nesasniedzamā vietā.

# Drošības un vides norādījumi

## 1.4. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana

Turiet iepakojuma materiālus bērniem nesasniedzamā vietā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Ja ierīces durvīm ir slēdzene, glabājiet tās atslēgu bērniem nesasniedzamā vietā. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana



Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2012/19/ES). Šim produktam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).

Šī ierīce ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kurus var atkārtoti izmantot un kas ir piemēroti atkārtotai pārstrādei. Neatbrīvojieties no ierīces kopā ar māsasaimniecības atkritumiem un citiem atkritumiem pēc tās kalpošanas laika beigām. Nododiet to elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādes savākšanas punktā. Lūdzu, konsultējieties ar vietējām atbildīgajām iestādēm attiecībā par savākšanas punktiem.

## 1.5. Atbilstība RoHS direktīvai

- Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2011/65/ES). Tā nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.

## 1.6. Iepakojuma informācija

- Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem kopā ar māsasaimniecības atkritumiem vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktus.



## 2 Ledusskapis



1. Elektronisks kontroles indikatoru panelis
2. Ātrās sasaldēšanas nodalījumi ar vāku
3. Saldēšanas kamera
4. Icematic
5. Regulējamas kājas



Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

- ⚠ Lūdzu ņemiet vērā, ka ražotājs neuzņemas atbildību, ja instrukciju rokasgrāmatā iekļautā informācija netiek ievērota.

### 3.1. Lietas, kas jāapsver, atkārtoti pārvietojot ledusskapi

1. Jūsu ledusskapim pirms jebkuras transportēšanas ir jābūt iztukšotam un iztīrītam.
2. Ledusskapja plauktiem, piederumiem, atvilktnēm utt. pirms atkārtotas iepakšanas ir jābūt cieši nostiprinātiem ar līmlenti, lai tos nodrošinātu pret jebkādiem triecieniem.
3. Iepakojumam ir jābūt cieši nostiprinātam ar virvēm un līmlentēm, un jāievēro uz iepakojuma norādītie transportēšanas noteikumi.

#### Lūdzu, neaizmirstiet...

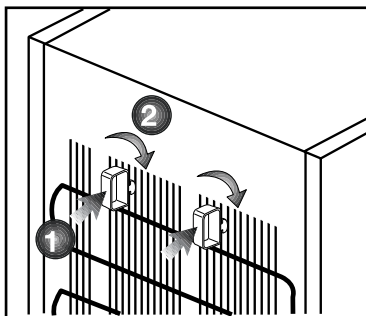
Ikviens pārstrādātais materiāls ir svarīgs avots dabai un mūsu nacionālajiem resursiem.

Ja jūs vēlaties nodot iepakojuma materiālu otrreizējai pārstrādei, papildu informāciju varat iegūt no vides aizsardzības organizācijām vai vietējās varas pārstāvjiem.

### 3.2. Pirms ledusskapja izmantošanas

Pirms ledusskapja ieslēgšanas pārbaudiet šādas lietas.

1. Vai ledusskapja iekšpuse ir tīra un gaiss tā aizmugurē var brīvi cirkulēt?
2. Varat uzlikt 2 plastmasas ķīļus, kā parādīts attēlā. Plastmasas ķīļi nodrošinās nepieciešamo attālumu starp ledusskapi un sienu, lai notiktu gaisa cirkulācija. (Attēls dots tikai



piemēram, un tas precīzi neatbilst jūsu izstrādājuma izskatam.)

3. Iztīriet ledusskapja iekšpusi, kā ieteikts sadaļā "Apkope un tīrīšana".
4. Pievienojiet ledusskapi sienas kontaktligzdai. Kad ledusskapja durvis tiks atvērtas, tad iedegsies ledusskapja nodalījuma iekšējais apgaismojums.
5. Būs dzirdams troksnis, jo kompresors sāks darbību. Troksni var radīt arī šķidrums un gāzes, kas atrodas dzesēšanas sistēmā, pat tad, ja kompresors nedarbojas, un tas ir normāli.
6. Ledusskapja priekšējās malas var būt siltas. Tas ir normāli. Šīm vietām ir jābūt siltām, lai izvairītos no kondensācijas.


### 3.3. Pievienošana elektrotīklam


Pievienojiet iekārtu iezemētai kontaktligzdai, kas aizsargāta ar atbilstošas jaudas drošinātāju.

Svarīgi!

- Savienojumam jāatbilst nacionālajiem noteikumiem.
- Pēc uzstādīšanas spēka kabeļa spraudkontakam jābūt viegli pieejamam.
- Norādītajam spriegumam jāatbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.

- Savienošanai nedrīkst tikt izmantoti pagarinātāji vai sadalītāji.

 Bojātu elektrisko kabeli jānomaina kvalificētam elektriķim.

 Iekārtu nedrīkst izmantot, kamēr tā nav salabota! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!

### 3.4. Atbrīvošanās no iepakojuma

Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Glabājiēt iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā vai atbrīvojieties no tiem atbilstoši noteikumiem par atkritumu apglabāšanu un pārstrādi. Tos nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Ledusskapja iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem.


### 3.5. Atbrīvošanās no vecā ledusskapja

Atbrīvojieties no vecās iekārtas tā, lai netiktu nodarīts kaitējums videi.

- Par atbrīvošanos no ledusskapja varat konsultēties ar pilnvarotu izplatītāju vai vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas centru.

Pirms atbrīvošanās no ledusskapja, nogrieziet spraudkontakta un, ja uz durvīm ir slēdzenes, padariet tās neizmantojamas, lai pasargātu bērnus no jebkādām briesmām.

### 3.6. Novietošana un uztādīšana

 Ja ledusskapja uztādīšanas telpā durvis ir par šauru, lai ledusskapi pa tām ievietotu, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju, lai izņemtu ledusskapja durvis un ievietotu ledusskapi pa durvīm sāniski.

1. Uztādiēt ledusskapi vietā, kurā to iespējams viegli izmantot.

2. Neturiet ledusskapi karstuma avotu tuvumā, mitrās vietās un tiešā saules gaismā.

3. Lai nodrošinātu efektīvu darbību, apkārt ledusskapim ir jābūt pietiekamai ventilācijai.

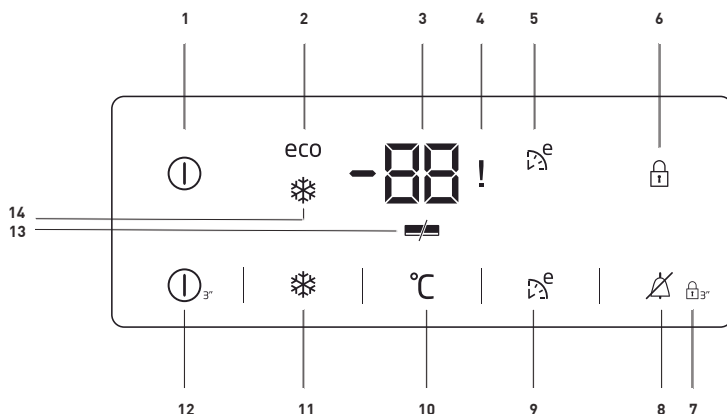
Ja ledusskapis ir jāievieto sienas nišā, jābūt vismaz 5 cm attālumam no griestiem un 5 cm attālumam no sienas.

Ja grīda ir klāta ar paklāju, iekārtai jāatrodas vismaz 2,5 cm virs grīdas.

4. Novietojiet ledusskapi uz līdzenas grīdas virsmas, lai izvairītos no vibrācijām.

- Brīvi stāvošai iekārtai; "šī dzesēšanas iekārta nav paredzēta iebūvēšanai".
- Ledusskapis ir uzstādāms vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, centrālāpkures un krāsnīm, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm, un to nedrīkst novietot tiešā saules gaismā.
- Ledusskapja uzstādīšanas istabas temperatūrai ir jābūt vismaz -15° C. Ledusskapja darbināšana vēsākos apstākļos nav ieteicama saistībā ar tā efektivitāti.
- Lūdzu, pārliecinieties, ka ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Ja ir jāuzstāda divi blakus esoši ledusskapji, starp tiem jānodrošina vismaz 2 cm atstarpe.
- Kad ledusskapis tiek iedarbināts pirmo reizi, lūdzu, ievērojiet šīs instrukcijas pirmo sešu darbības stundu laikā.
- Durvis nevajadzētu atvērt pārāk bieži.
- Darbināšanu vajadzētu veikt bez ievietotas pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapi no strāvas avota. Elektroapgādes traucējumu gadījumā, lūdzu, skatiet brīdinājumus nodaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".
- Oriģinālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.
- Dažiem modeļiem instrumentu panelis automātiski izslēdzas 5 minūšu laikā pēc durvju aizvēršanas. Tas no jauna aktivizēsies, atverot durvis vai nospiežot jebkuru pogu.
- Dēl temperatūros pokyčij atidarant / uždarant veikiančio gaminio dureles, ant durelių / korpuso lentynų ir stiklo indelių gali susidaryti kondensatas, ir tai yra normalu.
- Tā kā karstais un mitrais gaiss tiešā veidā neieklūs jūsu produktā, ja durtiņas netiks atvērtas, jūsu produkts optimizēs pats sevi tā, lai spētu pasargāt jūsu pārtiku. Tādas funkcijas un komponentes kā kompresors, ventilators, sildītājs, atkausētājs, apgaismojums, displejs u.c. darbosies tā, lai minimāli patērētu enerģiju šādos apstākļos.

## 5 Indikatoru panelis



### 1. Ieslēgšanas/izslēgšanas indikators

Šī ikona (ⓘ) iedegas tad, kad saldētava ir izslēgta. Neviena cita ikona nedeg.

### 2. Ekonomiskās lietošanas indikators

Šī ikona (eco) iedegas, kad saldētavas temperatūra ir iestatīta uz  $-18^{\circ}\text{C}$ , kas ir visekonomiskākā iestatāmā vērtība. Ekonomiskās lietošanas indikators nodziest, kad izvēlēta ātras ledusskapja izmantošanas vai ātras sasaldēšanas funkcija.

### 3. Saldēšanas kameras temperatūras iestatīšanas indikators

Norāda iestatīto saldēšanas kameras temperatūru.

### 4. Strāvas padeves traucējumu/augstas temperatūras/kļūdas brīdinājuma indikators

Šis gaismas indikators (!) iedegas strāvas padeves traucējumu, augstas temperatūras kļūmju un kļūdu brīdinājumu laikā. Ilgstošu strāvas padeves traucējumu laikā augstākā temperatūra, kas saldētavas nodalījumā tiek sasniegta, mirgos digitālajā displejā.

### 5. Eco Extra indikators

Šī ikona (ⓘ) iedegas, kad ir aktīva šī funkcija.














































### 6. Taustiņu bloķēšanas indikators

Šī ikona (ⓘ) iedegas, kad aktivizēts taustiņu bloķēšanas režīms.

































\*Izvēles: Skatīt šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.




























## 7. Taustiņu bloķēšanas režīms

Vienlaikus nospiediet un 3 sekundes pieturiet taustiņu bloķēšanas pogu (, , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , ). Taustiņu bloķēšanas ikona iedegsies, un taustiņu bloķēšanas režīms būs aktivizēts. Kamēr taustiņu bloķēšanas režīms ir aktīvs, pogas nedarbojas. Vēlreiz vienlaikus nospiediet un 3 sekundes pieturiet taustiņu bloķēšanas pogu. Taustiņu bloķēšanas ikona nodzīsīs, un taustiņu bloķēšanas režīms tiks atcelts.

## 8. Signāla izslēgšanas brīdinājums

Strāvas padeves traucējumu/augstas temperatūras signāla gadījumā pēc saldētavas nodalījumā esošās pārtikas pārbaudes nospiediet signāla izslēgšanas pogu (, , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , ), lai nodzēstu šo brīdinājumu.











## 9. Eco Extra funkcija

Nospiediet Eco Extra pogu (, , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , ). 3 sekundes, lai aktivizētu Eco Extra funkciju, kad, piemēram, brīvdienās dodaties ārpus mājām. Pēc aptuveni 6 stundām saldētava sāks darboties pašā ekonomiskākajā režīmā. Kamēr šī funkcija būs aktivizēta, degs ekonomiskas lietošanas indikators.

## 10. Saldētavas iestatīšanas funkcija

Šī funkcija (°C) ļauj mainīt saldēšanas kameras temperatūras iestatījumu. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu saldēšanas kameras temperatūru kā attiecīgi -18, -19, -20, -21, -22, -23 un -24 grādus.






































## 11. Ātrās sasaldēšanas funkcija

Kad iedegas ātrās sasaldēšanas indikators (, , , , , , , , , ), tad ātrās sasaldēšanas funkcija ir ieslēgta. Vēlreiz nospiediet ātrās sasaldēšanas pogu, lai atceltu šo funkciju.



























Ātrās sasaldēšanas indikators izslēgsies un atjaunosies parasti iestatījumi.

Ja neatcelsit to manuāli, tad ātrās sasaldēšanas funkcija tiks automātiski atcelta pēc 50 stundām. Ja vēlaties sasaldēt lielu daudzumu svaigas pārtikas, nospiediet ātrās sasaldēšanas pogu pirms pārtikas ievietošanas saldētavā.

## 12. Ieslēgšanas/izslēgšanas funkcija














Šī funkcija (, , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , ) ļauj izslēgt ledusskapi, turot šo pogu piespiestu 3 sekundes. Ledusskapi var atkal ieslēgt, vēlreiz uz 3 sekundēm piespiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

## 13. Enerģijas taupīšanas indikators

Ja izstrādājuma durvis ir ilgstoši bijušas aizvērtas, enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta automātiski, kā arī tiek izgaismots enerģijas taupīšanas simbols. (, , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , ) Ja enerģijas taupīšanas funkcija ir aktivizēta, displejā nedeg neviens simbols, atskaitot enerģijas taupīšanas simbolu. Ja tiek nospiesta kāda cita poga vai atvērtas durvis, kamēr enerģijas taupīšanas funkcija ir aktivizēta, tad šī funkcija tiks atcelta un displejā atkal parādīsies visi parastie simboli.

Enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta, kad izstrādājums tiek piegādāts no rūpnīcas, un to nevar atcelt.

## 14. Ātrās sasaldēšanas indikators

Šī ikona (, , , , , , , , , , , , ) iedegas tad, kad ir ieslēgta ātrās sasaldēšanas funkcija.

## Produkta lietošana

### 5.1. Svaigu pārtikas produktu saldēšana

- Lai saglabātu pārtikas produktu kvalitāti, saldētavā ievietotie produkti jāsasaldē pēc iespējas ātrāk, tāpēc tam izmantojiet straujo sasaldēšanu.
  - Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana paildzinās to uzglabāšanas laiku saldētavā.
  - Iepakojiet pārtikas produktus vakuuma maisos un cieši noslēdziet.
  - Pārlicinieties, ka pārtikas produkti tiek iepakoti pirms ievietošanas saldētavā. Izmantojiet saldētavas traukus, alvas foliju un mitrumizturīgu papīru vai līdzīgus iepakojšanas materiālus parastā iepakojšanas papīra vietā.
  - Atzīmējiet katru pārtikas produktu, uzrakstot datumu uz tā, pirms sasaldēšanas. Tādējādi jūs varēsiet noteikt katra produkta svaigumu, katru reizi atverot saldētavas durvis.
- Agrākos pārtikas produktus novietojiet priekšpusē, lai tie tiktu izlietoti pirmie.
- Saldēti pārtikas produkti jāizmanto nekavējoties pēc atkausēšanas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
  - Nesasaldējiet vienlaicīgi lielu daudzumu pārtikas produktu.
  - Lai aktivizētu ātrās sasaldēšanas funkciju, pagrieziet pārslēgu stāvoklī MAX. 50 stundas pēc ātrās sasaldēšanas funkcijas aktivizēšanas ierīce automātiski pārslēgsies normālajā režīmā. Ja jums nav nepieciešams ātri sasaldēt svaigu pārtiku, neuzstādi pārslēgu MAX režīmā. Ja pēc ierīces atgriešanās normālajā darbības režīmā pārslēgs tika atstāts stāvoklī MAX, lai atkal ieslēgtu ātrās sasaldēšanas funkciju, pagrieziet pārslēgu kādā citā stāvoklī un tad atgrieziet to stāvoklī MAX. Lai sasniegtu augstāko saldēšanas efektivitāti, sasaldējamā svaigā pārtika saldētavā jāievieto 24 stundas pēc ātrās sasaldēšanas funkcijas ieslēgšanas.

Saldētavas temperatūras iestatījums	Ledusskapja temperatūras iestatījums	Apraksts
-18°C	4°C	Šis ir noklusējuma, ieteicamais temperatūras iestatījums.
-20,-22 -24°C	4°C	Šie temperatūras iestatījumi ir ieteicami, ja istabas temperatūra pārsniedz 30 °C.
S t r a u j a sasaldēšana	4°C	Izmantojiet šo iestatījumu, lai sasaldētu pārtikas produktus īsā laikā, ierīce pārslēgs iepriekšējos temperatūras iestatījumus, kad process tiks pabeigts.
-18 °C vai zemāka	2°C	Izmantojiet šos temperatūras iestatījumus, ja jums liekas, ka ledusskapja nodalījums nav pietiekoši vēss istabas temperatūras vai pārāk biežas durvju atvēršanas dēļ.

### 5.2. Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi

Saldētava jāneregulē vismaz uz -18 °C.

1. Ievietojiet sasaldētus pārtikas produktus saldētavā pēc iespējas ātrāk, lai izvairītos no to atkušanas.
2. Pirms sasaldēšanas pārbaudiet derīguma termiņu uz iepakojuma, lai pārliecinātos, ka tas nav beidzies.
3. Pārliecinieties, ka pārtikas produktu iepakojums nav bojāts.

### 5.3. Informācija par dziļo saldēšanu

Saskaņā ar IEC 62552 standartiem saldētavai jāspēj sasaldēt 4,5 kg pārtikas produktu pie -18 °C vai zemākas temperatūras 24 stundu laikā uz katrim 100 litriem saldētavas tilpuma. Pārtikas produktus var uzglabāt tikai ilgāku laiku -18 °C vai zemākā temperatūrā. Jūs varat saglabāt pārtikas produktus svaigus mēnešiem ilgi (dziļajā saldēšanas režīmā 18 °C vai zemākā temperatūrā).

Sasaldējamie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar jau sasaldētiem pārtikas produktiem saldētavā, lai novērstu daļēju to atkušanu.

Izvēriet dārzeņus un izfiltrējiet ūdeni, lai paildzinātu sasaldētu pārtikas produktu uzglabāšanas laiku. Ievietojiet pārtikas produktus vakuuma iepakojumā pēc filtrēšanas un ielieciet saldētavā. Banānus, tomātus, salātus, seleriju, vārītas olas, kartupeļus un līdzīgus pārtikas produktus nedrīkst sasaldēt. Šādu pārtikas produktu sasaldēšana vienkārši samazinās to uzturvērtību un kvalitāti, kā arī iespējama to sabojāšanās, kas ir kaitīga veselībai.

- Aktivizējiet "ātrās saldēšanas funkciju" vismaz 24 stundas pirms svaigas pārtikas ielādes.

- Ievietojiet 2 ledus iepakojumus (ja tie ir pieejami)

apakšējā atvilktnē.

- Novietojiet svaigo pārtiku uz 2. un 3. plaukta no apakšas. Maksimālu ietilpību var nodrošināt, izņemot atvilktnes.

### 5.4. Pārtikas produktu ievietošana

Saldētavas plaukti	Dažādi saldēti pārtikas produkti, tostarp gaļa, zivis, saldējums, dārzeņi u.c.
Ledusskapja plaukti	Pārtikas produkti podiņos, nosegtos traukos un tvertnēs, olas (nosegtā traukā)
Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti	Mazi un iepakoti pārtikas produkti vai dzērieni
Dārzeņu tvertne	Augļi un dārzeņi
Svaigu pārtikas produktu nodalījums	Delikateses (brokastu pārtikas produkti, gaļas produkti, kas tiks patērēti īsā laikā)

### 5.5. Atvērtu durvju brīdinājuma signāls (Izvēles)

Būs dzirdams skaņas signāls, ja ierīces durvis paliks atvērtas ilgāk par 1 minūti. Skaņas signāls pārtrauks skanēt, kad durvis tiks aizvērtas vai kad tiks nospiesta jebkura poga displejā (ja pieejams).



### 5.6. Iekšējais pagaismojums

Iekšējam apgaismojumam tiek izmantota LED tipa spuldze. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru jebkādu ar spuldzi saistītu problēmu sakarā.

Šajā ierīcē izmantotā(-ās) spuldze(-es) nav piemērotas istabas apgaismojumam. Šī spuldze paredzēta, lai lietotājs varētu ērti ielikt pārtikas produktus ledusskapī/saldētavā.

### 5.7. Ledus paka

Ledus paka – aizvietotāja palēnina ledusskapī noglabātas sasaldētas pārtikas atkušānu elektropadeves pārtraukuma vai nepareizas darbības rezultātā. Visilgākais uzglabāšanas periods tiks nodrošināts, novietojot paku tieši uz pārtikas.

Ledus paku – aizvietotāju var izmantot arī īslaicīgai pārtikas atvēsināšanai, piemēram, atvēsināšanas maisiņā.

## 6 Apkope un tīrīšana

Regulāra ierīces tīrīšana paildzinās tās kalpošanas laiku.



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms ledusskapja tīrīšanas atvienojiet to no strāvas padeves.

- Neizmantojiet ierīces tīrīšanai asus, abrazīvus instrumentus, ziepes, cauruļu tīrīšanas materiālus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, laku un līdzīgas vielas.
- Produktiem, kam nav neapsarmošanas funkcijas, uz ledusskapja nodalījumu aizmugurējās sienas var veidoties ūdens lāsītes un līdz pat pirksta biezuma sarmas kārtas. Netīriet to; nekādā gadījumā neuzklājiet uz tās eļļu vai līdzīgas vielas.
- Izmantojiet tikai neredzami mitru mikrošķiedras drāniņu, lai notīrītu produkta ārējo virsmu. Sūkļi un citu veidu tīrīšanas drānas var saskrāpēt šo virsmu.
- Izšķīdiniet tējkaroti karbonāta ūdenī. Samitriniet drānu ūdenī un izgrieziet to. Noslaukiet ierīci ar šo drānu un rūpīgi nosusiniet.
- Nesamitriniet spuldzes pārsegu un citas elektriskās detaļas.
- Notīriet durvis ar mitru drānu. Izņemiet visus iekšpusē esošos produktus, lai izņemtu durvis un rāmja plauktus. Paceliet durvju plauktus, lai tos izņemtu. Notīriet un nosusiniet plauktus, pēc tam ievietojiet atpakaļ, ieslidinot sākot no augšpusēs.
- Neizmantojiet hlorētu ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus ierīces ārpusei un ar hromu pārklātām daļām. Hlors var izraisīt šādu metālisku daļu rūšēšanu.

- Nenaudokite aštrīgu, braižančīgu ierīču, muiļu, baidīgu valīkļu, plovīkļu, žībalo, degaļu alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotų ir nenusilūptų dažų sluoksniš nuo plastikinių dalių. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

### 6.1. Smaku veidošanās novēršana

Šī ierīce ir izgatavota bez jebkādiem smakojošiem materiāliem. Tomēr pārtikas produktu uzglabāšana nepiemērotās vietās un iekšējo virsmu neatbilstoša tīrīšana var radīt smaku veidošanos.

Lai no tā izvairītos, iztīriet iekšpusi ar karbonētu ūdeni ik pēc 15 dienām.

- Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Neuzglabājiet ledusskapī pārtikas produktus pēc to derīguma termiņa beigām un bojātus pārtikas produktus.

### 6.2. Plastmasas virsmu aizsardzība

Uz plastmasas virsmām nonākusi eļļa var sabojāt virsmu, un tā nekavējoties jānotīra ar siltu ūdeni.

## 7 Problēmu novēršana

Pirms sazināšanās ar servisa centru apskatiet problēmu sarakstu. Tādējādi ietaupīsiet savu laiku un naudu. Šajā sarakstā iekļautas biežākās sūdzības, kas nav saistītas ar ierīces kļūmēm vai materiālu problēmām. Dažas šeit iekļautās funkcijas var neattiekties uz jūsu ierīci.

### Ledusskapis nedarbojas.

- Barošanas vada kontaktdakša nav kārtīgi iesprausta kontaktligzdā. > > > Kārtīgi iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Kontaktligzdas drošinātājs vai galvenais drošinātājs ir izdedzis. > > > Pārbaudiet drošinātājus.

### Kondensācija uz ledusskapja nodalījuma sāna sienas (VAIRĀKZONU, VĒSAJĀ, REGULĒJAMĀ un FLEKSIBLAJĀ ZONĀ).

- Durvis tiek atvērtas pārāk bieži > > > Mēģiniet neatvērt ierīces durvis pārāk bieži.
- Istabā ir pārāk mitrs. > > > Neuzstādiet ierīci mitrās telpās.
- Pārtikas produkti, kas satur šķidrumu, tiek uzglabāti nenoslēgtos traukos. > > Uzglabājiet pārtikas produktus, kas satur šķidrumu, noslēgtos traukos.
- Ierīces durvis tiek atstātas atvērtas. > > > Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Termostats ir iestatīts uz pārāk zemu temperatūru. > > > Iestatiet termostatu uz atbilstošu temperatūru.

### Kompresors nedarbojas.

- Pēkšņa strāvas pārrāvuma gadījumā vai pēc kontaktdakšas izraušanas no kontaktligzdas un atkal iespraušanas tajā gāzes spiediens ierīces dzesēšanas sistēmā nav līdzsvarā, kas palaiž kompresora termisko aizsardzības sistēmu. Ierīce atsāks darboties apmēram pēc 6 minūtēm. Ja ierīce nesāk darboties pēc šī perioda, sazinieties ar servisa centru.
- Atkausēšana ir aktīva. > > > Tas ir normāli pilnīgi automātiskai atkuššanas ierīcei. Atkausēšana notiek ik pa laikam.
- Ierīce nav pievienota kontaktligzdai. > > > Pārliedzinieties, ka barošanas vads ir pievienots.
- Temperatūras iestatījums ir nepareizs. > > > Izvēlieties atbilstošu temperatūras iestatījumu.
- Nav barošanas. > > > Ierīce turpinās darboties normāli pēc barošanas atjaunošanas.

### Ledusskapja darbības troksnis palielinās izmantošanas laikā.

- Ierīces veikspēja var atšķirties atkarībā no apkārtējās temperatūras. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

## Problēmu novēršana

### Ledusskapis darbojas pārāk bieži vai pārāk ilgi.

- Jaunā ierīce var būt lielāka nekā iepriekšējā. Lielākas ierīces darbosies ilgstošāk.
- Istabas temperatūra var būt augsta. > > > Ierīce parasti darbosies ilgāk augstas istabas temperatūras gadījumā.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. > > > Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti. Tas ir normāli.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. > > > Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. > > > Siltais gaiss, kas cirkulē ierīces iekšpusē, izraisīs ilgāku ierīces darbošanos. Nevirīniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Saldētavas vai ledusskapja durvis var būt atstātas pusvīrus. > > > Pārbaudiet, vai durvis ir kārtīgi aizvērtas.
- Ierīcei var būt iestatīta pārāk zema temperatūra. > > > Iestatiet augstāku temperatūru un nogaidiet, līdz ierīce sasniedz iestatīto temperatūru.
- Ledusskapja vai saldētavas durvju paplāksne var būt netīra, nodilusi, salūzusi vai nepareizi uzstādīta. > > > Notīriet vai nomainiet paplāksni. Bojāta/nodilusi durvju paplāksne izraisīs ilgāku ierīces darbību, lai uzturētu attiecīgo temperatūru.

### Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, savukārt ledusskapja temperatūra ir atbilstoša.

- Ir iestatīta pārāk zema saldētavas temperatūra. > > > Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

### Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, savukārt saldētavas temperatūra ir atbilstoša.

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. > > > Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

### Pārtikas produkti, kas tiek uzglabāti ledusskapja atvilktnēs, ir sasaluši.

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. > > > Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

## Problēmu novēršana

### Temperatūra ledusskapī vai saldētavā ir pārāk augsta.

- Ir iestatīta pārāk augsta ledusskapja temperatūra. > > > Ledusskapja temperatūras iestatījums ietekmē saldētavas temperatūru. Nomainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un nogaidiet, līdz attiecīgo nodaļumu temperatūra atgriežas atbilstošajā līmenī.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. > > > Neviriniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Durvis var būt atstātas pusvīrus. > > > Pilnībā aizveriet durvis.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. > > > Tas ir normāli. Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. > > > Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.

### Trīcēšana vai troksnis.

- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. > > > Ja ierīce trīc, nedaudz pakustinot, noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci. Arī pārliedziniet, ka grīda ir pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.
- Uz ierīces novietotie priekšmeti var radīt troksni. > > > Noņemiet priekšmetus, kas atrodas uz ierīces.

### Ierīce izdala plūstoša šķidruma, izsmidzināšanas u.c. troksni.

- Ierīces darbības principi ietver šķidruma un gāzes plūsmas. > > > Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

### No ierīces nāk vēja pūšanas skaņa.

- Ierīcē ir ventilators dzesēšanas procesam. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

### Uz ierīces iekšējām sienām ir kondensācija.

- Karsts vai mitrs laiks palielina apledojuumu un kondensāciju. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. > > > Neatveriet durvis pārāk bieži; ja atvērtas, aizveriet tās.
- Durvis var būt atstātas pusvīrus. > > > Pilnībā aizveriet durvis.

### Uz ierīces ārpusi vai starp durvīm ir kondensācija.

- Laiks var būt mitrs, tas ir diezgan normāli mitros laikapstākļos. > > > Kondensācija pazudīs, kad mitrums samazināsies.

## Problēmu novēršana

### Iekšpusē ir nelaba smaka.

- Ierīce netiek regulāri tīrīta. > > > Regulāri iztīriet iekšpusi ar sūkli, siltu ūdeni un karbonētu ūdeni.
- Noteikti turētāji un iepakojuma materiāli var izraisīt smaku. > > > Izmantojiet turētājus un iepakojuma materiālus bez smakām.
- Pārtikas produkti tika ievietoti nenoslēgti. > > > Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Izņemiet pārtikas produktus pēc derīguma termiņa beigām vai sabojājušos pārtikas produktus no ierīces.

### Durvis neaizveras.

- Pārtikas produkti var nosprostot durvis. > > > Pārvietojiet durvis nosprostojošos pārtikas produktus.
- Ierīce nestāv pilnībā taisni uz grīdas. > > > Noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci.
- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. > > > Pārliedzinieties, ka grīda ir līdzena un pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.

### Dārzeņu tvertne ir iesprūdusi.

- Pārtikas produkti iespējams saskaras ar atvilktnes augšējo daļu. > > > Pārkārtojiet pārtikas produktus atvilktnē.

### Ja iekārtas Virsma Ir Karsta.

- Iekārtas darbības laikā starp abām durvīm, uz sānu paneļiem un aizmugurējā grīlā var rasties augsta temperatūra. Tas ir normāli, un šādā gadījumā nav nepieciešama tehniskā apkope! Pieskaroties šīm zonām, ievērojiet piesardzību.



#### BRĪDINĀJUMS:

Ja problēma saglabājas pēc šo ieteikumu īstenošanas, sazinieties ar tirgotāju vai apstiprinātu servisa centru. Nemēģiniet remontēt ierīci.